



Budapest,
2003. június 19.,
csütörtök

69. szám

Ára: 700,- Ft

TARTALOMJEGYZÉK

84/2003. (VI. 19.) Korm. r.	A Magyar Köztársaság Kormánya és a Litván Köztársaság Kormánya közötti, a terrorizmus, illegális kábítószer-kereskedelem, szervezett bűnözés és más súlyos bűncselekmények elleni fellépésben való együttműködésről szóló, Vilniusban, 1997. március 4-én aláírt Megállapodás kihirdetéséről	5344
65/2003. (VI. 19.) FVM r.	Az egyes állategészségügyi igazgatási szolgáltatások díjáról szóló 46/1999. (V. 19.) FVM rendelet módosításáról	5347
40/2003. (VI. 19.) GKM r.	Az egyes fejezeti kezelésű előirányzatokkal kapcsolatos eljárási rendről	5361
3/2003. (VI. 19.) GYISM r.	Az amatőr és a hivatásos sportolói versenyengedély kiadásának feltételeiről szóló 3/2001. (IV. 5.) ISM rendelet módosításáról	5369
4/2003. (VI. 19.) GYISM r.	Az ifjúsági és sportminiszter által adományozható kitüntetésekéről és elismerő oklevélről szóló 1/2001. (II. 28.) ISM rendelet módosításáról	5370
14/2003. (VI. 19.) IM r.	A bírósági eljárásban az eljárási cselekmények jegyzőkönyv helyett más módon való rögzítéséről	5371
17/2003. (VI. 19.) OM r.	A diákigazolványok előállításának, kiadásának és nyilvántartásának rendjéről szóló 15/1999. (III. 24.) OM rendelet módosításáról	5373
15/2003. (VI. 19.) PM r.	Az országhoz tartozó tőkekövetelményéről szóló 16/2001. (III. 9.) PM rendelet, valamint a befektetési vállalkozások országhoz tartozó tőkekövetelményéről szóló 8/2002. (II. 20.) PM rendelet módosításáról	5374
66/2003. (VI. 19.) OGY h.	Az Országgyűlés bizottságainak létrehozásáról, tisztségviselőinek és tagjainak megválasztásáról szóló 20/2002. (V. 16.) OGY határozat módosításáról	5375
67/2003. (VI. 19.) OGY h.	Az állampolgári jogok országgyűlési biztosának és általános helyettesének 2002. évi tevékenységéről szóló beszámoló elfogadásáról	5376
68/2003. (VI. 19.) OGY h.	Az adatvédelmi biztos beszámolójának (2002) elfogadásáról	5376
69/2003. (VI. 19.) OGY h.	A nemzeti és etnikai kisebbségi jogok országgyűlési biztosának tevékenységéről (2002. január 1.—december 31.) szóló beszámoló elfogadásáról	5376
33/2003. (VI. 19.) AB h.	Az Alkotmánybíróság határozata	5376
34/2003. (VI. 19.) AB h.	Az Alkotmánybíróság határozata	5380
35/2003. (VI. 19.) AB h.	Az Alkotmánybíróság határozata	5384
1055/2003. (VI. 19.) Korm. h.	A Vértesi Erőmű Rt. retrofit programjának további finanszírozásáról és a társaság privatizációjáról	5386
	Közlemény a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium szolgálati titokkörüli jegyzékéről	5387
	Helyesbítés	5388

Tárgymutató a 2003. május hónapban megjelent jogszabályokról, határozatokról és közleményekről

II. rész JOGSZABÁLYOK

A Kormány rendeletei

A Kormány 84/2003. (VI. 19.) Korm. rendelete

a Magyar Köztársaság Kormánya és a Litván Köztársaság Kormánya közötti, a terrorizmus, illegális kábítószer-kereskedelem, szervezett bűnözés és más súlyos bűncselekmények elleni fellépésben való együttműködésről szóló, Vilniusban, 1997. március 4-én aláírt Megállapodás kihirdetéséről

(A Megállapodás jóváhagyásáról szóló jegyzékváltás 2002. október 21. napján megtörtént. A Megállapodás 2002. november 20. napján hatályba lépett.)

1. §

A Kormány a Magyar Köztársaság Kormánya és a Litván Köztársaság Kormánya közötti, a terrorizmus, illegális kábítószer-kereskedelem, szervezett bűnözés és más súlyos bűncselekmények elleni fellépésben való együttműködésről szóló, Vilniusban, 1997. március 4-én aláírt Megállapodást e rendelettel kihirdeti.

2. §

A Megállapodás hivatalos magyar nyelvű szövege a következő:

„Megállapodás

a Magyar Köztársaság Kormánya, valamint a Litván Köztársaság Kormánya közötti, a terrorizmus, illegális kábítószer-kereskedelem, szervezett bűnözés és más súlyos bűncselekmények elleni fellépésben való együttműködésről

A Magyar Köztársaság Kormánya, valamint a Litván Köztársaság Kormánya (a továbbiakban: Felek),

— hivatkozva az 1992. augusztus 8-án, Vilniusban aláírt, a Magyar Köztársaság és a Litván Köztársaság közötti baráti viszony és együttműködés alapjairól szóló Egyezmény rendelkezéseire,

— igyekezvén hozzájárulni a bilaterális kapcsolatok fejlődéséhez,

— meggyőződve a terrorizmus, szervezett bűnözés és más főbb bűncselekmények elleni fellépésben és hatékony

prevencióban folytatott együttműködés nagy fontosságáról,

— hivatkozva azokra a nemzetközi konvenciókra, amelyekhez a Felek csatlakoztak, és más olyan dokumentumokra, amelyeket a Felek aláírtak a szervezett bűnözés és más súlyos bűncselekmények, különösen a kábítószeres és a terrorizmus megakadályozására irányuló államközi együttműködéssel kapcsolatban, az alábbiak szerint állapodtak meg:

1. Cikk

(1) Nemzeti törvényeik fegyelembevételével a Felek együtt fognak működni a terrorizmus, szervezett bűnözés, illegális kábítószer-kereskedelem és más súlyos bűncselekmények elleni fellépésben, azok megakadályozásában és üldözésében.

(2) A Felek különösen olyan esetekben működnek együtt, amikor a bűncselekményt vagy a bűncselekmény előkészületeit a Felek valamelyikének országa területén hajtják végre azzal a céllal, hogy a másik Fél országának területén kövessék el a bűncselekményt.

2. Cikk

Terrorista cselekmények felderítése és kinyomozása érdekében a Felek nemzeti törvényeik alapján, valamint a jelen Megállapodás rendelkezése szerint információt és adatokat cserélnek az alábbiakról:

(1) tervezett vagy elkövetett terrorista cselekményekről, azokról, akik az ilyen bűncselekményeket szervezik vagy azokban részt vesznek, az elkövetés módszereiről és a felhasznált technikai berendezésekről;

(2) azon terrorista csoportokról, akik terrorista cselekményeket terveznek, elkövetnek vagy elkövettek az egyik ország területén a másik Fél kárára, valamint információt és adatokat, amelyek szükségesek a terrorizmus elleni fellépéshez és a közbiztonságot súlyosan fenyegető bűncselekmények felszámolásához.

3. Cikk

A kábítószeres, pszichotrop anyagok és prekursorok illegális termesztésének, előállításának, kivonásának, exportjának, importjának, tranzitálásának és illegális kereskedelmének felszámolása érdekében a Felek nemzeti törvényeik alapján:

(1) tájékoztatják egymást azon személyek adatairól, akik részt vesznek a kábítószeres illegális gyártásban és kereskedelmében; rejtékhelyekről, a szállítás útvonalairól és eszközeiről, valamint az ilyen személyek munkamódszereiről; a kábítószeres és pszichotrop anyagok származási helyéről és célállomásáról; az illegális nemzetközi kereske-

delem szokásos módszereiről, valamint az ilyen bűncselekmények bármilyen más releváns részleteiről, amennyiben ezek szükségesek súlyos bűncselekmények felderítéséhez és kinyomozásához;

(2) kicserélik kriminalisztikai és kriminológiai kutatásaik eredményeit a kábítószeres kereskedelméről és az azokkal való visszaélésről;

(3) egymás rendelkezésére bocsátanak természetes vagy szintetikus eredetű visszaélés céljára alkalmas kábítószer és pszichotrop anyagmintákat;

(4) kicserélik tapasztalataikat a kábítószeres, pszichotrop anyagok és prekursorok törvényes kereskedelmének ellenőrzése terén, különös tekintettel a lehetséges visszaélésekre;

(5) nemzeti törvényeik alapján koordinált rendőri intézkedéseket foganatosítanak és nyomozásokat folytatnak az illegális kábítószeres és pszichotrop anyagok illegális gyártásának megakadályozására.

4. Cikk

Együttműködve a szervezett bűnözés és más súlyos bűncselekmények megelőzésében, felderítésében és felszámolásában, a Felek:

(1) nemzeti törvényeikkel összhangban tájékoztatják egymást azon személyek adatairól, akik részt vesznek a szervezett bűnözésben, elsősorban a szervezőkről és segítőkéről, információt nyújtanak egymásnak a bűnözők kapcsolatairól, a bűnözői csoportok és szervezetek struktúrájáról, a bűnözők és csoportjaik viselkedési modelljeiről, azon körülményekről, amelyek között a bűncselekményeket elkövették, különös tekintettel a bűncselekmény idejére, helyére és módszerére, a megkísérelt bűncselekmények alanyairól, más specifikus jellemzőkről, a sértett jogszabályokról, valamint a foganatosított intézkedésekről, amennyiben ez szükséges a szervezett bűnöző csoportok által elkövetett bűncselekmények felderítéséhez és üldözéséhez;

(2) kérésre a nemzeti jogszabályaikkal összhangban intézkedéseket foganatosítanak;

(3) koordinált intézkedéseket tesznek a felderítés és nyomozás eljárásaiban, valamint személyi, infrastrukturális és szervezeti támogatást nyújtanak egymásnak;

(4) adatokat, tapasztalatokat és információt cserélnek egymással, különösen a nemzetközi bűncselekmények elkövetésének módszereiről és a nemzetközi bűnözés különleges új módszereiről;

(5) kicserélik kriminalisztikai, kriminológiai és más releváns bűnügyi kutatásaik eredményeit. Kölcsönösen tájékoztatják egymást nyomozásokkal, munkamódszereik és berendezéseik alkalmazásával kapcsolatos tapasztalataikról, azok javítása érdekében;

(6) kérésre egymásnak információt és mintákat bocsátanak rendelkezésre bűncselekményekhez kapcsolatos tárgyakból, vagy amelyeket bűncselekmények elkövetésére használtak fel;

(7) a szervezett bűnözés elleni küzdelem elősegítése céljából szakértőket cserélnek közös vagy kölcsönös képzés és továbbképzés céljára, hogy magasabb szintű szak tudásra tehessenek szert, és kölcsönösen tanulmányozhassák a krimináltechnika modern eredményeit, valamint a bűnözés elleni küzdelemben felhasznált berendezéseket és módszereket;

(8) ha szükséges, konzultációkat tartanak koordinált intézkedések előkészítésére és elősegítésére.

5. Cikk

Hivatkozva nemzeti jogszabályaikra, a Felek együttműködnek és információt cserélnek az alábbi területeken:

(1) a jelen Megállapodásban leírt bűncselekményekre vonatkozó jogszabályok;

(2) a bűncselekményekből származó jövedelmek;

(3) az idegenek jogállására és az illegális bevándorlásra vonatkozó tapasztalatok és jogszabályok;

(4) a másik Fél számára szükséges információ az embercsempészet vagy a munkaerő illegális kereskedelme elleni fellépéshez.

A Felek mindkét Fél számára érdekes egyéb területeken is együttműködhetnek.

6. Cikk

(1) A jelen Megállapodás rendelkezéseinek megvalósítása céljából a Felek illetékes hatóságai, a Magyar Köztársaság részéről a Belügyminisztérium, az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium, az Országos Rendőr-főkapitányság, a Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnoksága, valamint a Határőrség Országos Parancsnoksága, míg a Litván Köztársaság részéről a Főügyészi Hivatal, a Belügyminisztérium, a Belügyminisztérium Rendészeti Főosztálya, a Belügyminisztérium Határrendészeti Főosztálya és a Pénzügyminisztérium Vámfőosztálya.

(2) Saját jogkörükön és illetékességi területükön belül az illetékes hatóságok, illetve a Felek szervezeti alosztályai meghatározhatják együttműködésük konkrét területeit és a kommunikáció formáit az együttműködésről szóló jegyzőkönyvekben.

(3) Más megállapodás hiányában, az együttműködő hatóságok közötti kommunikációban és információcserében az angol nyelvet fogják használni.

7. Cikk

A Felek személyes adatokat a jelen Megállapodásra való hivatkozással az alábbi rendelkezés alapján adnak át:

(1) A fogadó Fél az adatokat kizárólag az adatokat átadó Fél által meghatározott célra és feltételek között használhatja fel.

(2) A fogadó Fél köteles tájékoztatást adni az adatokat átadó Félnek az átadott adatok hasznosításáról és az így elért eredményekről.

(3) Személyes adatokat kizárólag a bűnüldözési, illetve igazságügyi szerveknek lehet átadni, illetve más olyan illetékes nemzeti hatóságoknak, amelyek részt vesznek a terrorizmus, kábítószerrel kapcsolatos és szervezett bűnözés ellen fellépésben, ideértve a prevenciót is. Más hatóságoknak az adatokat kizárólag az adatokat átadó Fél illetékes hatósága előzetes engedélyével lehet átadni.

(4) Az adatokat átadó Fél köteles meggyőződni az átadandó adatok pontosságáról, valamint arról, hogy az átadás szükséges-e és megfelel-e annak céljának. Ezenkívül, a Felek nemzeti törvényeiben az adatok kiadására vonatkozó korlátozásokat is be kell tartani. Ha bebizonyosodik, hogy helytelen adatokat vagy korlátozás alá eső adatokat is átadtak, a fogadó Felet erről azonnal tájékoztatni kell. A fogadó Fél köteles elvégezni a szükséges javításokat, vagy a korlátozások alá eső adatokat azonnal megsemmisíteni.

(5) Az erre jogosult személy kérésére a Felek tájékoztatást kötelesek adni neki a róla készült nyilvántartásról és az ilyen nyilvántartás tervezett felhasználásáról. Az ilyen információ megadására vonatkozó kötelezettség nem áll fenn akkor, ha az érintett ország jogszabályai ezt nem teszik kötelezővé. A személyes adatokra vonatkozó információ átadása esetén az adatokat átadó Fél országának nemzeti jogszabályai az irányadók.

(6) Az adatok átadásakor az átadó Fél köteles határidőket megjelölni az ilyen adatok törlésére a vonatkozó törvények szerint. Mindkét Fél köteles azonnal a másik Felet értesíteni a kézhez vett adatok törléséről. Azonban az átadott személyes adatokat azonnal törölni kell, amint az az ok, aminek céljából azokat átadták, már nem áll fenn, vagy a jelen Megállapodás megszűnésekor.

(7) A Felek kötelesek nyilvántartást vezetni személyes adatok átadásáról, fogadásáról és törléséről.

(8) A Felek kötelesek hatékony védelmet nyújtani az átadott személyes adatokhoz való jogosulatlan hozzáférés, megváltoztatás, illetve nyilvánosságra hozatal ellen.

8. Cikk

(1) A Felek kötelesek a másik Fél által átadott információt titokban tartani, ha az adatok a nemzeti jogszabályok szerint minősített adatoknak minősülnek, vagy, ha az adatokat átadó Fél nem kívánja az adatok tartalmának nyilvánosságra hozatalát.

(2) A jelen Megállapodás szerint átadott dokumentumokat, adatokat és műszaki berendezéseket harmadik országnak szükség esetén és kizárólag az átadó Fél illetékes hatóságának írásos jóváhagyása alapján lehet átadni.

9. Cikk

(1) A jelen Megállapodás szerinti együttműködés elősegítése és felmérése érdekében a Felek létrehozhatnak egy

5 képviselőből álló Közös Bizottságot. A Felek tájékoztatják egymást a Közös Bizottságba kijelölt tagjaikról, a belügyminisztereken keresztül.

(2) A Közös Bizottság szükség esetén tartja üléseit. Bármely Fél kezdeményezhet további üléseket is, ha szükséges. A Bizottság üléseit egymást felváltva a Magyar Köztársaságban, illetve a Litván Köztársaságban tartja.

10. Cikk

Bármely Fél megtagadhatja a támogatási vagy együttműködési kérelem egészének vagy egy részének teljesítését abban az esetben, ha a kérés korlátozza a nemzeti szuverenitását, veszélyezteti biztonságát, jogos érdekeit, állampolgárai jogait, vagy ellentétes törvényeivel.

11. Cikk

A jelen Megállapodás rendelkezései nem érintik a Magyar Köztársaság vagy a Litván Köztársaság által aláírt más bilaterális vagy multilaterális nemzetközi egyezmények rendelkezéseinek megvalósítását.

12. Cikk

(1) A jelen Megállapodás a diplomáciai jegyzékváltás napját követő 30. napon lép hatályba.

(2) A jelen Megállapodás határozatlan időtartamra marad érvényben. Bármely Fél felmondhatja a jelen Megállapodást a diplomáciai csatornákon keresztül. A Megállapodás hatálya a másik Fél ilyen nyilatkozata kézhezvételének dátumától számított 6 hónappal szűnik meg.

Készült Vilniusban, 1997. március 4. napján, két eredeti példányban, magyar, litván és angol nyelveken, melyek mindegyike egyformán érvényes. Értelmezésbeli eltérések esetén az angol változat az irányadó.

Aláírások''

3. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, rendelkezéseit azonban 2002. november 20. napjától kell alkalmazni.

(2) E rendelet végrehajtásáról a belügyminiszter, a pénzügyminiszter, valamint az egészségügy, szociális és családügyi miniszter gondoskodik.

Budapest, 1997. június 19.

*Horn Gyula s. k.,
miniszterelnök*

A Kormány tagjainak rendeletei

A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 65/2003. (VI. 19.) FVM rendelete

az egyes állategészségügyi igazgatási szolgáltatások
díjáról szóló 46/1999. (V. 19.) FVM rendelet
módosításáról

Az állategészségügyről szóló 1995. évi XCI. törvény 45. §-ának 3. pontjában, valamint az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény 67. §-ának (2) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján — a pénzügyminiszterrel egyetértésben — az egyes állategészségügyi igazgatási szolgáltatások díjáról szóló 46/1999. (V. 19.) FVM rendeletet (a továbbiakban: R.) a következők szerint módosítom:

1. §

Az R. 3. §-ának (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) Az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium közreműködését igénylő törzskönyvi dokumentációk elbírálásáért az Állatgyógyászati Oltóanyag-, Gyógyszer- és Takarmány-ellenőrző Intézet — a vélemény kézhezvételét követően — az 1. számú melléklet 9. pontja szerint befizetett díj tíz százalékát átutalja a munkát ténylegesen elvégző szakintézetnek.”

2. §

Az R. 4. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A rendelet 1. számú melléklete 7. pontjának y) és z) alpontjában meghatározott, határállomáson történő igazgatási szolgáltatási díjfizetési kötelezettség nem vonatkozik a Dunán vízi szállítóeszközön történő átvitelre.”

3. §

Az R. 9. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„9. § Az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény 28. §-ának (2)—(3) bekezdéseiben foglaltakat a díjkötelezettség tekintetében, a 34. §-ának (5) bekezdésében, valamint az adózás rendjéről szóló 1990. évi XCI. törvény 66/J—66/M. §-aiban foglaltakat pedig a díjfizetés ellenőrzése, illetve a leletképzés tekintetében kell alkalmazni azzal az eltéréssel, hogy az ott nevesített illetékhivatal helyett az e rendelet 1. §-ában megnevezett eljáró hatóságot, illeték helyett díjat kell érteni.”

4. §

Az R. 1. számú melléklete helyébe e rendelet *melléklete* lép.

5. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, rendelkezéseit az ezt követően kezdeményezett eljárások esetén kell alkalmazni.

(2) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti az R. 8. §-a.

Dr. Németh Imre s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

Melléklet a 65/2003. (VI. 19.) FVM rendelethez1. számú melléklet a 46/1999. (V. 19.) FVM rendelethez**Az állategészségügyi igazgatási szolgáltatási díjak (forintban)**

Az igazgatási szolgáltatás		
megnevezése	díja	
	munkanapokon 6.00—16.30 óra között, továbbá az egy- műszakos vágóhidakon napi 8,5 órát meg nem haladó munkaidő esetén 5.00—21.00 óra között	munkanapokon 16.30—6.00 óra között — az 1. oszlop fejlécé- ben jelzett vágóhídi vizsgálat kivételével —, valamint pihenő- és munkaszüneti napokon
	1.	2.

**1. Élelmiszer-higiéniai ellenőrzési és vizsgálati díjak (kényszervágóhidakon is)
+ 12% áfa (SZJ 74.30.11.1)**

1.1. Húsvizsgálat:

a) nagyállat, egyedenként*	1 180	2 360
b) kisállat, egyedenként*		
— sertés, vaddisznó	340	680
— egyéb kisállat	200	400
c) baromfi az 1.1. d) pont alattiak kivételével és a nyúl*		
— megkezdett élőtömeg tonnánként	2 360	4 720
— esetenként, megkezdett óránként	2 360	4 720
— őstermelőknél egyedenként	18	40
d) strucc, emu, nandu, kazuár egyedenként	590	1 180

1.2. Nyers és feldolgozott termékek vizsgálati és ellenőrzési díjai (megkezdett tonnánként):

a) tej, tejtermék vizsgálata és ellenőrzése*	560	1 110
b) baromfitermék, tojás, tojáslé, tojáspor*	1 420	2 830
c) hal, haltermék, egyéb víziállat*	1 420	2 830
d) csiga*	1 420	2 830
e) konzerv és félkonzerv*	1 420	2 830
f) hús és húskészítmény*	1 420	2 830
g) gyógyszeripari alapanyag	2 120	4 250
h) fagyasztással tartósított készítmény	1 420	2 830
i) vadhús*	1 420	2 830
j) zsír*	1 420	2 830
k) egyéb állati eredetű hűtőházi importáru*	1 420	2 830
l) méz* és méztermék,	1 420	1 420
m) másodlagos élelmiszer-vizsgálat az f), k) és l) pontokban foglaltak kivételével	1 180	2 360
n) száraztészta	1 420	2 830
o) őstermelő a), b), c), d), m) pontok esetében	50	100

2. Állomány- és karantén-ellenőrzés díja + 12% áfa (SZJ 85.20.1)

a) ménes, gulya, csorda, nyáj, konda, csürhe, baromfi- és halállomány stb. az állatok tartási helyén, alkalmanként	2 360	4 720
b) import célú karanténhely alkalmasságának ellenőrzése, esetenként	1 770	3 540
c) állatszállítás állatvédelmi ellenőrzése és bizonylatolása az EU-fuvarozók részére, esetenként	5 900	11 800

	1.	2.
3. Állat és termék szállítása alkalmával a berakodáskor teljesített állatorvosi hatósági ellenőrzésért felszámítandó díjak +12% áfa (SZJ 85.20.1)		
3.1. Élő állatok vasútra, hajóra, repülőgépre, gépkocsira — szállítás céljából — való berakodásakor:		
a) nagyállat		
— egyedenként	180	350
— rakományonként legalább	1 420	2 830
b) egypatás nagyállat féléves korig, egyéb nagyállat három hónapos korig*		
— egyedenként	80	170
— rakományonként legalább	710	1 420
c) kisállat*		
— egyedenként	60	120
— rakományonként legalább	710	1 420
— rakományonként legfeljebb	23 600	47 200
d) házinnyúl*		
— egyedenként	20	20
— rakományonként legalább	430	430
— rakományonként legfeljebb	7 080	7 080
e) prémes állat (a házinnyúl kivételével)		
— egyedenként	40	70
— rakományonként legalább	1 420	2 830
— rakományonként legfeljebb	14 160	26 710
f) vágóbaromfi és előnevelt baromfi*		
— egyedenként	0,7	1,4
— rakományonként legalább	1 420	2 830
— rakományonként legfeljebb	14 160	28 310
g) felnőtt tenyészbarmfi		
— egyedenként	3	6
— rakományonként legalább	1 420	2 830
— rakományonként legfeljebb	14 160	56 630
h) naposbaromfi		
— minden megkezdett 1000 állat	30	55
— rakományonként legalább	1 420	2 830
— rakományonként legfeljebb	14 160	56 630
i) élő áruhal		
— megkezdett nettó 100 kg-onként	170	330
— rakományonként legalább	1 420	2 830
— rakományonként legfeljebb	14 160	28 310
j) élő tenyészhal (a díszhal kivételével) és szaporítóanyag (halikra, haltej)		
— megkezdett nettó 100 kg-onként	500	990
— rakományonként legalább	1 420	2 830
— rakományonként legfeljebb	14 160	28 310
k) kedvtelésből tartott emlős állat		
— egyedenként	280	570
— rakományonként legalább	2 830	5 660
— rakományonként legfeljebb	25 600	51 910
l) akváiumi hal		
— minden megkezdett 100 állat után	560	1 110
— rakományonként legalább	2 230	2 350
— rakományonként legfeljebb	11 130	22 260

	1.	2.
m) díszmadár		
— egyedenként	40	70
— rakományonként legalább	2 780	5 570
— rakományonként legfeljebb	11 760	23 520
n) laboratóriumi kisemlős (egér, patkány, hörcsög, tengerimalac stb.)		
— rekeszenként	110	220
— rakományonként legalább	1 670	3 340
— rakományonként legfeljebb	11 130	22 260
o) kísérleti állat	a 3.1. pontban szereplő — az állat kategóriájának megfelelő — díjtételek alkalmazandók	
3.2. Állategészségügyi ellenőrzés alá tartozó áru (a 3.1. pontban felsorolt élő állatok kivételével) szállítása alkalmával		
a) állati eredetű termék		
— megkezdett tonnánként	250	500
— legalább	1 770	3 540
— legfeljebb		
= közúti és vasúti szállítóeszközönként	10 150	20 290
= légi szállítóeszközönként	42 470	84 950
= vízi szállítóeszközönként	70 790	141 570
b) egyéb áru		
— megkezdett tonnánként	50	100
— legalább	1 420	2 830
— legfeljebb		
= közúti és vasúti szállítóeszközönként	1 770	3 540
= légi szállítóeszközönként	11 800	23 600
= vízi szállítóeszközönként	23 600	47 190
c) trófea		
ca) darabonként		
= gím- és dámszarvas, őz, muflon, vaddisznó	1 770	3 540
= egyéb emlős	1 150	2 360
cb) hullajtott agancs, kg-onként	12	30
d) lőtt vad szállítás céljából való berakodáskor		
— nagyállat, egyedenként	240	470
— kisállat (a mezei és üregi nyúl kivételével), egyedenként	120	240
— mezei és üregi nyúl, szárnyasvad, egyedenként	20	50
3.3. Keskeny nyomtávú vasút átrakodó állomásain, valamint állatorvosi ellenőrzés után gépkocsin, vontatón szállított		
— állatok gépkocsira, vasútra, repülőgépre, hajóra (uszályra) való átrakásánál gépkocsirakományonként	1 770	3 540
— egyéb áru hajóra (uszályra) való átrakásánál vízi járművenként	5 900	11 800
3.4. Meghiúsult szállítás esetén a bejelentett rakomány számától függetlenül, esetenként a helyszínen		
	1 770	3 540
3.5. Ha a szállítást felügyelő állatorvosnak 1 óránál hosszabb ideig kell várakoznia a berakás megkezdésére, a megkezdett óránkénti várakozási díj		
	1 770	3 540

	1.	2.
4. Állatvásárok és állatkiállítások, állatversenyek és egyéb rendezvények felügyelete, kirendelt állatorvosként, megkezdett óránként +12% áfa (SZJ 85.20.1)	1 420	2 830
5. Jogszámban előírt hatósági állatorvos, illetve magánállatorvos által engedély alapján állategészségügyi feladatként végzett beavatkozások díjai + 12% áfa (SZJ 85.20.1)		
a) Gümőkór vizsgálata allergiás bőrpróbával (tuberkulinozás) egyedenként		
— 1 állat	330	660
— 2—5 állatig	250	500
— 6—10 állatig	200	400
— 11—50 állatig	100	190
— minden további állat	40	70
b) Takonykór vizsgálata		
— allergiás szempróbával, egyedenként	330	660
— vérvizsgálattal, egyedenként	530	530
c) Baromfitífusz vizsgálata tárgylemez-agglutinációval		
— 100 állatonként	850	1 700
— állományonként legfeljebb	8 490	16 980
d) Mezei nyulak tularémia-fertőzöttségének vizsgálata tárgylemez-agglutinációval, egyedenként	30	55
e) Vándoroltatás előtti méhegészségügyi vizsgálat családonként	30	55
ea) Méhek termelési időszaknak vizsgálata családonként	30	55
f) Hatósági mintavétel laboratóriumi vizsgálatra, beleértve a mentesség és az apaállat ellenőrzése céljából végzett mintavételt is:		
fa) vér, tej, vizelet, bőr, bőrkaparék, bélsár, tampon, tasakváladék stb.	a díjtétel az 5. a) pont szerint számítandó	
fb) befulladt tojás, kelési tételenként és származási helyenként	350	710
fc) tej élelmiszer-higiéniai vizsgálata mintánként	180	350
fd) gyógyszer mintánként	150	300
fe) lép, méhcsaládonként	50	100
fg) Salmonella izolálás bélsárból, szervekből, tojásból mintánként	1 200	2 400
g) A veszettség ellen oltott ebek védőoltásának igazolása és járványügyi nyilvántartásba vétele	260	260
h) Juhok egyedi megjelölése	30	55
6. Tényt, adatot igazoló bizonyítvány kiadása ellenőrzés nélkül, bizonyítványonként +25% áfa (SZJ 74.30.1)	1 670	3 340

Az 1. számú melléklet 1—6. pontjában felsorolt díjak a hatóság telephelyén végzett igazgatási szolgáltatásokra alkalmazandók. Ha a teljesítés a hatóság telephelyétől eltérő helyszínen történik, az ügyfél e díjnak

- 10 km távolságon belül 1,2-szeresét,
- 10—50 km távolság között 1,3-szorosát,
- 50—100 km távolság között 1,4-szeresét,
- 100—200 km távolság között 1,5-szörösét,
- 200 km távolságon túl 1,6-szorosát

tartozik megfizetni.

7. Az állategészségügyi határállomásokon fizetendő díjak + 12% áfa (SZJ 85.20.1)

Megnevezés	Behozatalkor és kivitelkor				Ártitel esetén			Hiányosan kitöltött úti okmányok, illetve sürgősséggel kiadott behozatali engedélyek kezelésének díja az első szállítmány esetében
	Munka - napokon 6.00—22.00 óra között	Munka - napokon 22.00—6.00 óra között, valamint pihenő- és munkaszüneti napokon	Munka - napokon 6.00—22.00 óra között	Munka - napokon 22.00—6.00 óra között, valamint pihenő- és munkaszüneti napokon	Munka - napokon 6.00—22.00 óra között	Munka - napokon 22.00—6.00 óra között, valamint pihenő- és munkaszüneti napokon	Belépéskori ellenőrzés alóli elvonásokor minden esetben	
		a kötelező előzetes bejelentés hiánya esetén	beléptetéskor	beléptetéskor	kiléptetéskor	beléptetéskor		
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.

a) nagyállat (a ló kivételével)

— egyedenként	180	350	350	530	350	710	880	710
— rakományonként legalább	1 410	2 830	2 830	4 240	2 830	5 660	7 080	5 660
— rakományonként legfeljebb	11 800	23 600	23 600	35 390	23 600	47 190	58 990	47 190

b) ló

— egyedenként	590	1 180	1 180	1 770	1 180	2 360	2 950	2 360
— rakományonként legalább	2 360	4 720	4 720	7 080	4 720	9 440	11 800	9 440
— rakományonként legfeljebb	11 800	23 600	23 600	35 470	23 600	47 190	58 990	47 190

c) egypatások félféves, egyéb nagyállatok három hónapos korig

— egyedenként	100	190	190	280	190	380	470	380
— rakományonként legalább	1 410	2 830	2 830	4 240	2 830	5 660	7 080	5 660
— rakományonként legfeljebb	11 800	23 600	23 600	35 470	23 600	47 190	58 990	47 190

d) kisállat három hónapos korig

— egyedenként	10	20	20	28	19	38	47	38
— rakományonként legalább	1 410	2 830	2 830	4 240	2 830	5 660	7 080	5 660
— rakományonként legfeljebb	14 160	28 310	28 310	42 470	28 310	56 630	70 790	48 000

e) kisállat három hónapos kor felett

— egyedenként	12	24	24	35	24	47	59	47
— rakományonként legalább	1 410	2 830	2 830	4 240	2 830	5 660	7 080	5 660
— rakományonként legfeljebb	16 500	33 030	33 030	49 550	33 030	66 070	82 580	66 070

f) prémes állat

— egyedenként	10	19	19	28	20	40	47	40
— rakományonként legalább	1 410	2 830	2 830	4 240	2 830	5 660	7 080	5 660
— rakományonként legfeljebb	14 160	28 310	42 470	28 310	28 310	56 630	70 790	56 630

g) baromfi

— egyedenként	3	6	6	8	6	11	14	11
— rakományonként legalább	1 410	2 830	2 830	4 240	2 830	5 660	7 080	5 660
— rakományonként legfeljebb	14 160	28 310	28 310	42 470	28 310	56 630	70 790	56 630

h) naposbaromfi

— minden megkezdett 1000 állat után	330	670	670	1 000	670	1 330	1 670	1 330
— rakományonként legalább	1 410	2 830	2 830	4 240	2 830	5 660	7 080	5 660
— rakományonként legfeljebb	14 160	28 310	28 310	42 470	28 310	56 630	70 790	56 630

i) háziméh, petéje, lárvája, bábja

— családonként csomagonként	180	350	350	530	350	700	880	700
— rakományonként legfeljebb	3 300	6 600	6 600	9 810	6 600	13 210	16 520	13 210

j) háziméh anya a kísérő méhekkal

— anyánként	40	80	80	110	80	140	180	140
— rakományonként legfeljebb	3 300	6 600	6 600	9 810	6 600	13 210	16 520	13 210

k) élő áruhal

— nettó 100 kg-onként	200	400	400	600	400	800	1 000	800
— rakományonként legalább	1 410	2 830	2 830	4 240	2 830	5 660	7 080	5 660
— rakományonként legfeljebb	14 160	28 310	28 310	42 470	28 310	56 630	70 790	56 630

	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
<i>l)</i> élő tenyészhaj és szaporítóanyag (ikra, tej)								
— nettó 100 kg-onként	400	800	800	1 200	800	1 600	2 000	1 600
— legalább	1 410	2 830	2 830	4 240	2 830	5 660	7 080	5 660
— legfeljebb	14 160	28 310	28 310	42 470	28 310	56 630	70 790	56 630
<i>m)</i> kedvtelésből tartott és védett állat								
<i>ma)</i> díszmadár								
= egyedenként	80	160	160	250	160	330	410	330
= rakományonként legalább	1 410	2 830	2 830	4 240	2 830	5 660	7 080	5 660
= rakományonként legfeljebb	14 160	28 310	28 310	42 470	28 310	56 630	70 790	56 630
<i>mb)</i> akváriumi állat, díszhaj								
= minden megkezdett 100 állat után	560	1 110	1 110	1 070	1 110	2 230	2 780	2 230
= rakományonként legalább	2 230	4 450	4 450	6 680	4 450	8 900	11 100	8 900
= rakományonként legfeljebb	11 100	22 260	22 260	33 390	22 260	44 520	55 650	44 520
<i>mc)</i> eb, macska								
= egyedenként	710	1 410	1 410	2 120	1 410	2 830	3 540	2 830
= rakományonként legalább	1 410	2 830	2 830	4 240	2 830	5 660	7 080	5 660
= rakományonként legfeljebb	14 160	28 310	28 310	42 470	28 310	56 630	70 790	56 630
<i>md)</i> hulló, majom, védett illetve egyéb, máshol fel nem sorolt állat								
= egyedenként	710	1 410	1 410	2 120	1 410	2 830	3 540	2 830
= rakományonként legalább	1 410	7 080	7 080	8 490	7 080	11 320	14 160	11 320
= rakományonként legfeljebb	14 160	28 310	28 310	42 470	28 310	56 630	70 790	56 630
<i>me)</i> védett állat								
= egyedenként	710	1 410	1 410	2 120	1 410	2 830	3 540	2 830
= rakományonként legalább	1 410	7 080	7 080	8 490	7 080	11 320	14 160	11 320
= rakományonként legfeljebb	14 160	28 310	28 310	42 470	28 310	56 630	70 790	56 630
<i>mf)</i> laboratóriumi kisemlős (egér, patkány, hörcsög, tengerimalac stb.)								
= rekeszenként	110	220	220	330	220	440	560	440
= rakományonként legalább	1 670	3 340	3 340	5 010	3 340	6 680	7 970	6 680
= rakományonként legfeljebb	11 130	22 260	22 260	33 390	22 260	44 520	55 650	44 520
<i>mg)</i> egyéb kísérleti állat	a 7. táblázatban szereplő — az állat kategóriájának megfelelő — díjtétel alkalmazandó							
<i>n)</i> bemutatásra szolgáló (cirkuszi, állatkerti) állat								
— egyedenként	820	1 650	1 650	2 480	1 650	3 300	4 130	3 300
— rakományonként legalább	1 650	3 300	3 300	4 950	3 300	6 600	8 260	6 600
— rakományonként legfeljebb	23 600	47 190	47 190	67 950	47 190	94 380	117 980	94 380
<i>o)</i> csiga, egyéb puhatestűek, vízi gerinctelenek, egyéb alacsonyabb rendű állatok étkezési célra								
— megkezdett tonnánként	820	1 650	1 650	2 480	1 650	3 300	4 130	3 300
— rakományonként legalább	1 650	3 300	3 300	4 950	3 300	6 600	8 260	6 600
— rakományonként legfeljebb	14 160	28 310	28 310	42 470	28 310	56 630	70 790	56 630

	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
p) sperma								
— megkezdett 1000 adagonként	1 410	2 830	2 830	4 240	2 830	5 660	7 080	5 660
r) emlősök embriója,								
— 10 darabonként	1 410	2 830	2 830	4 240	2 830	5 660	7 080	5 660
s) trófea darabonként								
— darabonként legalább	2 360	4 720	4 720	7 080	4 720	9 440	11 800	9 440
— darabonként legfeljebb	23 600	47 190	47 190	67 950	47 190	94 380	117 980	94 380
t) állati eredetű termékek								
— megkezdett tonnánként	170	330	330	500	330	670	830	670
— rakományonként legalább	1 670	3 340	3 340	5 010	3 340	6 680	8 350	6 680
— rakományonként legfeljebb közúti és vasúti szállítóeszközönként	6 680	13 360	13 360	20 030	13 360	26 710	33 390	26 710
légi szállítóeszközönként	23 600	47 190	47 190	67 950	47 190	94 380	117 980	94 380
vízi szállítóeszközönként	27 820	55 650	55 650	83 470	55 650	111 300	139 120	111 300
u) egyéb, állategészségügyi ellenőrzésre kötelezett áruk nemenként								
— megkezdett tonnánként	60	110	110	170	110	220	280	220
— rakományonként legalább	1 670	3 340	3 340	5 040	3 340	6 680	8 350	6 680
— rakományonként legfeljebb közúti és vasúti szállítóeszközönként	4 450	8 900	8 900	13 360	8 900	17 810	22 260	17 810
légi szállítóeszközönként	11 800	23 600	23 600	35 470	23 600	47 190	58 990	47 190
vízi szállítóeszközönként	11 130	22 260	22 260	33 390	22 260	44 520	55 650	44 520
— kutyán						35 910		
— naposkacsán						52 920		
— naposlúdon						49 140		
— növendék kacsán						60 480		

8. Állatgyógyászati készítmények vizsgálati díja + 25% áfa

8.1. Bakteriológiai vizsgálatok, mintánként

— sterilítás-vizsgálat	1 500
— csíraszám-meghatározás	5 800
— Salmonella-mentesség vizsgálata	7 300
— idegen csíra kizárása	1 500
— pathogen csírák kimutatása	21 600
— hemopepsis-hemolysis vizsgálata	2 900
— antibiotikus hatás meghatározása	5 400
— mycoplasma-mentesség vizsgálata in vitro, egy fajra	11 500

8.2. Fiziko-kémiai vizsgálatok, mintánként

— megjelenés, letöltött mennyiség, pH, vákuum vizsgálat	10 800
— alumíniumhidroxid-tartalom vizsgálata	4 000
— szabad formalin tartalom vizsgálata	4 000
— merthiolát-tartalom vizsgálata	5 000
— fenol-tartalom vizsgálata	2 000
— kalcium-tartalom vizsgálata	4 000
— viszkozitás vizsgálata	2 900
— vezetőképesség vizsgálata	3 000
— nedvesség-tartalom vizsgálata (liofilizált)	3 600

8.3. Ártalmatlansági vizsgálatok, mintánként	
abnormál toxicitási vizsgálat	24 5000
a) Emlőszállatok vírusos, baktériumos és gombás betegségei elleni oltóanyagok ártalmatlansági vizsgálata	
— lovon	91 000
— borjún, egy vírusneutralizációval	150 000
— borjún, három vírusneutralizációval	216 000
— borjún, virológiai vizsgálatok nélkül	105 100
— sertésen	97 900
— juhon	62 500
— kutyán	41 100
— macskán	41 100
— nyúlon	30 000
— tengerimalacon	24 700
— SPF (meghatározott kórokozóktól mentes) egéren	25 700
— szövettényezeten	25 200
— PCR vizsgálattal	24 500
— pesti vírus kizárás nested RT PCR vizsgálattal	53 700
— biogén aminok vizsgálata HPLC-vel	13 000
b) Baromfibetegségek elleni oltóanyagok ártalmatlansági vizsgálata	
— Derzsy-féle betegségtől mentes naposlúdon	55 200
— Derzsy-féle betegségtől mentes növendék lúdon	74 400
— Derzsy-féle betegségtől mentes embrionált lúdtojáson	56 400
— galambon	47 500
— növendék baromfin	40 300
— naposkacsán	60 500
— naposlúdon	56 200
— növendék kacsán	69 100
— pulykán	100 200
— embrionált kacsatojáson	77 800
— SPF embrionált tenyésztőtojáson	56 200
— SPF naposcsibén	33 100
— SPF növendék baromfin	49 000
8.4. Hatékonysági vizsgálatok	
a) Emlőszállatok baktériumos és gombás betegségei elleni oltóanyagok hatékonysági vizsgálatai	
— juhon	180 000
— nyúlon	61 900
— sertésen	191 500
— SPF egéren	79 200
— tengerimalacon	56 200
— hörcsögön	78 000
— kutyán	200 000
— macskán	160 000
— SPF patkányon	140 000
— E. rhusiopathiae elleni vakcina vizsgálata	205 900
= szérumvizsgálat nyúlon	34 600
= szérumvizsgálat egéren	56 200
= csíraszám-meghatározással	13 700
— Vakcinázott állatok savóinak vizsgálata, savónként	
= tárgylemez-agglutinációval	200
= cső-agglutinációval	400
= mikro-agglutinációval	600
= ELISA-val	6 000
= agargél-precipitációval	500

Vakcina vizsgálata ELISA-val, mintánként	60 000
b) Emlőszállatok vírusos betegségei elleni oltóanyagok hatékonysági vizsgálata	
— borjún	209 500
— egéren	93 600
— juhon	180 000
— sertésen	171 400
— kutyán	87 200
— nyúlön	96 500
— tengerimalacon	78 800
— vírustitrálással, mintánként	
= egéren	60 500
= embrionált SPF tojáson	13 900
= szövettanyészeten	13 200
— vakcinázott állatok ellenanyag vizsgálata	
= ELISA-val	60 000
= haemagglutináció gátlással	38 700
= vírusneutralizációval embrionált SPF tojáson	51 800
= vírusneutralizációval szövettanyészeten	40 300
— veszettség elleni oltóanyag vizsgálata NIH-próbával	175 700
— vakcina antigén-tartalmának meghatározása ELISA-val, mintánként (a vizsgálathoz szükséges ELISA lemez és standardok a gyártótól származnak)	22 100
c) Baromfi-betegségek elleni oltóanyagok hatékonysági vizsgálata	
— SPF embrió-titrálással	60 500
— SPF embriótitrálással és keltetéssel	100 800
— növendék baromfin	138 300
— SPF növendék baromfin	152 700
— SPF naposcsibén	122 400
— naposkacsán	99 400
— növendék kacsán	99 000
— növendék lúdon	109 500
— vírusneutralizációval, szövettanyészeten	53 300
— vírustitrálás szövettanyészeten	20 800
— vírustitrálás szövettanyészeten passzálassal	103 800
— vírustitrálás Petri csészén plakk számolással	41 500
— baromfikolera pulyka fertőzéssel, szerotípusonként	198 700
— HAG vizsgálat savónként	300
— oocysta számolás, mintánként	28 800
— vizsgálat ELISA-val, mintánként	60 000
— Salmonella enteritidis inaktivált vakcina vizsgálata	175 700
8.5. Takarmány alapanyagok vizsgálata ELISA-val, mintánként	
— szarvasmarha fajfehérje kimutatása	12 000
— juh/kecske fajfehérje kimutatása	12 000
— egyéb állatfaj fajfehérje kimutatása, állatfajonként	12 000
— antibiotikum kimutatása takarmányból	12 000
8.6. Kórjelző anyagok hatékonysági vizsgálata	
In vivo	
— tengerimalacon	59 100
— nyúlön	24 500

In vitro	
— cső-agglutinációval	8 700
— tárgylemez-agglutinációval	7 200
— komplementkötéssel	28 100
Antigén	
— haemagglutináció gátlással	21 900
— tárgylemez-agglutinációval	41 800
Pozitív savó	
— haemagglutináció gátlással	21 900
— tárgylemez-agglutinációval	10 700
ELISA kit vizsgálata saját savókkal	60 000
8.7. Gyógyszer-hatóanyag meghatározás	
Azonossági és kvantitatív vizsgálatok	5 800
Izzítási maradék	5 800
Kromatográfia	
— magasnyomású, folyadék (HPLC)	9 500
— vékonyréteg (VRK)	4 200
— vékonyréteg, bioautográfiával	5 100
Mikrobiológiai értékmérés	9 900
pH-mérés	1 500
Spektrofotometria	
— színképzéssel	8 700
— UV és látható, saját elnyelés alapján	5 800
Szárazanyag-tartalom	3 600
Száritási veszteség	3 600
Titrlás	
— argentometriás	5 800
— jodometriás	7 200
— komplexometriás	5 800
— permanganometriás	7 200
— potenciometrikus	7 200
— sav-bázis	5 800
— vízmentes	5 800
Atomabszorpciós meghatározás	2 900
8.8. Egyéb vizsgálatok	
— fehérjetartalom	10 800
— tuberkulo-protein tartalom	18 700
— víztartalom meghatározás Karl-Fischer szerint	7 200

9. Állatgyógyászati készítmények törzskönyvi dokumentációjának szakvéleményezési díja + 25% áfa

Gyógyszer, gyógypremix, hozamfokozó, valamint nem nutritív testidegen takarmány-kiegészítő anyag	
9.1. Eredeti hatóanyagot tartalmazó készítmény	990 000
— hiányos dokumentáció miatt elutasított kérelmek kijavítását követő ismételt véleményezés	156 000
— második és minden további gyógyszerforma véleményezése	336 000
— a felhasználási terület kiterjesztésének véleményezése	528 000
— összetétel módosításának véleményezése	132 000
— a hatóanyag mennyiségi módosításának véleményezése	132 000
— segéd- és vivőanyag megváltoztatásának véleményezése	132 000
— gyártási körülmények vizsgálata	120 000
— forgalomba hozatali engedély meghosszabbításának véleményezése	324 000
— törzskönyvi dokumentáció évenkénti fenntartási díja	54 000

9.2. Egy ismert hatóanyagot tartalmazó készítmény	540 000
— hiányos dokumentáció miatt elutasított kérelmek kijavítását követő ismételt véleményezés	156 000
— második és minden további gyógyszerforma véleményezése	336 000
— a felhasználási terület kiterjesztésének véleményezése	264 000
— összetétel módosításának véleményezése	132 000
— a hatóanyag mennyiségi módosításának véleményezése	132 000
— segéd- és vivőanyag megváltoztatásának véleményezése	132 000
— gyártási körülmények vizsgálata	120 000
— forgalomba hozatali engedély meghosszabbításának véleményezése	162 000
— törzskönyvi dokumentáció évenkénti fenntartási díja	27 000
9.3. Több ismert hatóanyagot tartalmazó készítmény	660 000
— hiányos dokumentáció miatt elutasított kérelmek kijavítását követő ismételt véleményezés	156 000
— második és minden további gyógyszerforma véleményezése	336 000
— a felhasználási terület kiterjesztésének véleményezése	264 000
— összetétel módosításának véleményezése	132 000
— a hatóanyag mennyiségi módosításának véleményezése	132 000
— segéd- és vivőanyag megváltoztatásának véleményezése	132 000
— gyártási körülmények vizsgálata	120 000
— forgalomba hozatali engedély meghosszabbításának véleményezése	198 000
— törzskönyvi dokumentáció évenkénti fenntartási díja	33 000
9.4. Csak kedvtelésre tartott állatok kezelésére szolgáló eredeti készítmény	528 000
— hiányos dokumentáció miatt elutasított kérelmek kijavítását követő ismételt véleményezés	60 000
— második és minden további gyógyszerforma véleményezése	66 000
— a felhasználási terület kiterjesztésének véleményezése	66 000
— összetétel módosításának véleményezése	66 000
— a hatóanyag mennyiségi módosításának véleményezése	132 000
— segéd- és vivőanyag megváltoztatásának véleményezése	132 000
— gyártási körülmények vizsgálata	100 000
— forgalomba hozatali engedély meghosszabbításának véleményezése	160 000
— törzskönyvi dokumentáció évenkénti fenntartási díja	27 000
9.5. Csak kedvtelésre tartott állatok kezelésére szolgáló egy hatóanyagot tartalmazó készítmény	264 000
— hiányos dokumentáció miatt elutasított kérelmek kijavítását követő ismételt véleményezés	60 000
— második és minden további gyógyszerforma véleményezése	66 000
— a felhasználási terület kiterjesztésének véleményezése	66 000
— összetétel módosításának véleményezése	66 000
— a hatóanyag mennyiségi módosításának véleményezése	66 000
— segéd- és vivőanyag megváltoztatásának véleményezése	66 000
— gyártási körülmények vizsgálata	120 000
— forgalomba hozatali engedély meghosszabbításának véleményezése	80 000
— törzskönyvi dokumentáció évenkénti fenntartási díja	14 000

9.6. Csak kedvtelésre tartott állatok kezelésére szolgáló, több hatóanyagot tartalmazó készítmény	396 000
— hiányos dokumentáció miatt elutasított kérelmek kijavítását követő ismételt véleményezés	60 000
— második és minden további gyógyszerforma véleményezése	66 000
— a felhasználási terület kiterjesztésének véleményezése	66 000
— összetétel módosításának véleményezése	66 000
— a hatóanyag mennyiségi módosításának véleményezése	66 000
— segéd- és vivőanyag megváltoztatásának véleményezése	66 000
— gyártási körülmények vizsgálata	120 000
— forgalomba hozatali engedély meghosszabbításának véleményezése	120 000
— törzskönyvi dokumentáció évenkénti fenntartási díja	20 000
9.7. Állatok külső élősködői elleni készítmény (pl. juhfürosztó, bolhairtó szer)	
— élelmiszer-termelésre tartott állatra	264 000
— kedvtelésből tartott állatra	132 000
— hiányos dokumentáció miatt elutasított kérelmek kijavítását követő ismételt véleményezés	156 000
— második és minden további gyógyszerforma véleményezése	66 000
— a felhasználási terület kiterjesztésének véleményezése	132 000
— összetétel módosításának véleményezése	66 000
— a hatóanyag mennyiségi módosításának véleményezése	66 000
— segéd- és vivőanyag megváltoztatásának véleményezése	66 000
— gyártási körülmények vizsgálata	120 000
— forgalomba hozatali engedély meghosszabbításának véleményezése	
= élelmiszer-termelésre tartott állatra	79 000
= kedvtelésből tartott állatra	40 000
— törzskönyvi dokumentáció évenkénti fenntartási díja	
= élelmiszer-termelésre tartott állatra	14 000
= kedvtelésből tartott állatra	7 000
9.8. Homeopatiás készítmény	132 000
— hiányos dokumentáció miatt elutasított kérelmek kijavítását követő ismételt véleményezés	36 000
— felhasználási terület kiterjesztésének véleményezése	40 000
— gyártási körülmények vizsgálata	120 000
— forgalomba hozatali engedély meghosszabbításának véleményezése	40 000
— törzskönyvi dokumentáció évenkénti fenntartási díja	7 000
9.9. Gyógyhatású (pl. gyógynövény tartalmú) készítmény	132 000
— hiányos dokumentáció miatt elutasított kérelmek kijavítását követő ismételt véleményezés	36 000
— felhasználási terület kiterjesztésének véleményezése	40 000
— gyártási körülmények vizsgálata	120 000
— forgalomba hozatali engedély meghosszabbításának véleményezése	40 000
— törzskönyvi dokumentáció évenkénti fenntartási díja	7 000

9.10. Oltóanyag

Nem hagyományos (pl. biotechnológiai módszerekkel előállított) oltóanyag	840 000
— hiányos dokumentáció miatt elutasított kérelmek kijavítását követő ismételt véleményezés	156 000
— törzskönyvi módosítás vizsgálata	180 000
— gyártási körülmények vizsgálata	180 000
— forgalomba hozatali engedély meghosszabbításának véleményezése	252 000
— törzskönyvi dokumentáció évenkénti fenntartási díja	42 000

9.11. Egyéb oltóanyag

— hiányos dokumentáció miatt elutasított kérelmek kijavítását követő ismételt véleményezés	168 000
— törzskönyvi módosítás vizsgálata	180 000
— gyártási körülmények vizsgálata	180 000
— forgalomba hozatali engedély meghosszabbításának véleményezése	162 000
— törzskönyvi dokumentáció évenkénti fenntartási díja	27 000

9.12. Kórjelző anyag (diagnosztikum)

— hiányos dokumentáció miatt elutasított kérelmek kijavítását követő ismételt véleményezés	36 000
— törzskönyvi módosítás vizsgálata	108 000
— gyártási körülmények vizsgálata	96 000
— forgalomba hozatali engedély meghosszabbításának véleményezése	50 000
— törzskönyvi dokumentáció évenkénti fenntartási díja	9 000

9.13. Állatgyógyászati segédanyag

Állatokon alkalmazott fertőtlenítő és fűrésztő szer (pl. gyógyszer) sampon	108 000
— hiányos dokumentáció miatt elutasított kérelmek kijavítását követő ismételt véleményezés	27 000
— felhasználási terület kiterjesztésének véleményezése	24 000
— gyártási körülmények vizsgálata	96 000
— forgalomba hozatali engedély meghosszabbításának véleményezése	33 000
— törzskönyvi dokumentáció évenkénti fenntartási díja	6 000

9.14. Egyéb, fel nem sorolt készítmények (pl. eb nyakörv)

— hiányos dokumentáció miatt elutasított kérelmek kijavítását követő ismételt véleményezés	36 000
— felhasználási terület kiterjesztésének véleményezése	27 000
— gyártási körülmények vizsgálata	96 000
— forgalomba hozatali engedély meghosszabbításának véleményezése	20 000
— törzskönyvi dokumentáció évenkénti fenntartási díja	4 000

9.15. Egyéb díjak

— kisebb módosítások (csomagolási mód, címke, névváltoztatás) véleményezése	18 000
— törzskönyvi dokumentáció érdemi vizsgálata előtti visszavonása miatt felszámolható adminisztrációs költség	30 000
— hiánypótlás elmulasztása miatti törzskönyvezési eljárás megszüntetése esetén felszámolható adminisztrációs költség	36 000
— helyszíni ellenőrzés szakértői díja	20 000
— használati utasítás ellenőrzésének szakértői díja	6 000
— használati utasítás érvényesítésének szakértői díja	10 000

A gazdasági és közlekedési miniszter 40/2003. (VI. 19.) GKM rendelete

az egyes fejezeti kezelésű előirányzatokkal kapcsolatos eljárási rendről

Az államháztartásról szóló — többször módosított — 1992. évi XXXVIII. törvény 24. §-ának (4)–(5) bekezdéseiben, valamint 49. §-ának *o*) pontjában kapott felhatalmazás alapján — a pénzügyminiszterrel egyetértésben — a következőket rendelem el:

Általános rendelkezések

1. §

A rendelet hatálya kiterjed a XV. Gazdasági és Közlekedési Minisztérium (a továbbiakban: minisztérium) fejezeti kezelésű előirányzatai és célelőirányzatai (a továbbiakban együtt: előirányzat) közül:

- I. Szabványosítási és akkreditálási nemzetközi feladatok
25. cím, 2. alcím, 3. jogcím-csoport
- II. Nukleárisbaleset-elhárítással kapcsolatos felkészítési és készenléti ágazati feladatok
25. cím, 2. alcím, 13. jogcím-csoport
- III. Hadiipari kapacitás fenntartása
25. cím, 8. alcím
- IV. EU SAVE II. Program
25. cím, 12. alcím, 1. jogcím-csoport, 1. jogcím-szám
- V. Nukleáris biztonsági PHARE programok
25. cím, 12. alcím, 1. jogcím-csoport, 2. jogcím-szám
25. cím, 12. alcím, 1. jogcím-csoport, 3. jogcím-szám
25. cím, 12. alcím, 1. jogcím-csoport, 4. jogcím-szám
25. cím, 12. alcím, 1. jogcím-csoport, 5. jogcím-szám
- VI. Tanúsító és ellenőrző intézetek fejlesztése HU 0102-01
25. cím, 12. alcím, 1. jogcím-csoport, 10. jogcím
- VII. Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség PHARE programjai, PHARE Piacfelügyelet további fejlesztése HU 0102-01
25. cím, 12. alcím, 1. jogcím-csoport, 24. jogcím-szám

- VIII. Munkahelyi egészség és biztonság HU 0006-01 PHARE program társfinanszírozása
25. cím, 12. alcím, 1. jogcím-csoport, 13. jogcím-szám
 - IX. Energia Acquis átvétele, intézményfejlesztés HU 0102-06
25. cím, 12. alcím, 1. jogcím-csoport, 16. jogcím-szám
 - X. A közúti közlekedés jogharmonizációja (HU/IB/2001/TR/01)
25. cím, 12. alcím, 1. jogcím-csoport, 22. jogcím-szám
 - XI. ISPA támogatásból megvalósuló programok
25. cím, 12. alcím, 2. jogcím-csoport
 - XII. MTESZ támogatása
25. cím, 14. alcím, 1. jogcím-csoport
 - XIII. Fogyasztóvédelmi társadalmi szervezetek támogatása
25. cím, 14. alcím, 2. jogcím-csoport
 - XIV. Békéltető testületek támogatása
25. cím, 14. alcím, 3. jogcím-csoport
 - XV. Magyar Kereskedelmi és Iparkamara támogatása
25. cím, 14. alcím, 4. jogcím-csoport
 - XVI. Magyar Szabványügyi Testület támogatása
25. cím, 14. alcím, 5. jogcím-csoport
 - XVII. Hadiipari technológia-korszerűsítő beruházások támogatása
25. cím, 22. alcím
 - XVIII. Energia Központ Kht. közhasznú feladatai
25. cím, 24. alcím, 1. jogcím-csoport
 - XIX. Magyar Gazdaságelemző Intézet Kht. támogatása
25. cím, 24. alcím, 2. jogcím-csoport
- előirányzatokra.

I. Szabványosítási és akkreditálási nemzetközi feladatok

2. §

(1) Az előirányzat célja elősegíteni az európai uniós csatlakozási folyamat keretében a nemzetgazdaság szempontjából kiemelt jelentőségű európai és nemzetközi szabványosítási és akkreditálási kapcsolatok erősítését az európai és nemzetközi szervezetekben — a hazai képviseletet és részvételt biztosító Magyar Szabványügyi Testület, valamint a Nemzeti Akkreditáló Testület (a továbbiakban: köztestületek) tevékenységén keresztül — a következő területeken:

- a) a nemzetközi és az európai szabványosítási szervezetek működésében való részvétel, az ebből származó hazai feladatok előkészítése, elvégzése, egyeztetése,
- b) a nemzetközi és európai akkreditálási szervezetek működésébe történő bekapcsolódás és részvétel, az ebből

származó hazai feladatok előkészítése, egyeztetése, két- és többoldalú együttműködési és kölcsönös elismerési megállapodások kezdeményezése és megkötése.

(2) Az előirányzat forrásai:

a) a 2003. évi költségvetésről szóló törvényben az előirányzat részére jóváhagyott összegű támogatási előirányzat,

b) az előirányzat javára belföldi vagy külföldi természetes és jogi személyek által teljesített — a nemzetközi és európai együttműködések megvalósítását támogató — önkéntes befizetések, adományok, segélyek, amelyek az adományozás körülményeire tekintettel közérdekű kötelezettségvállalásnak minősülhetnek.

3. §

Az előirányzathoz vissza nem térítendő támogatás a következő jogcímenen folyósítható:

a) a két- és többoldalú nemzetközi és európai együttműködések részvételi és a titkársági feladatai ellátásának költségei,

b) a nemzetközi és európai szervezetekben való részvétellel tagdíjai,

c) a nemzetközi és európai szervezetek magyarországi ülései előkészítésének, szervezésének költségei,

d) nemzetközi és európai adatbázisok, kiadványok beszerzési, honosítási költségei,

e) a CEN/CENELEC tagsággal járó, az európai szabványok előkészítésében való közreműködés költségei.

4. §

(1) Az előirányzatot a minisztérium kijelölt szakmai főosztálya kezeli.

(2) A gazdasági és közlekedési miniszter — a két köztestület által a előirányzat felhasználására benyújtott javaslat alapján — dönt az előirányzat éves összegének a két köztestület közötti megosztásáról.

(3) Az előirányzat terhére éven túli kötelezettség nem vállalható.

5. §

(1) A támogatás folyósítása számlákon és kifizetési dokumentumokon alapuló elszámolás szerint történik — a (2) és (3) bekezdésben foglaltak kivételével — utólagosan.

(2) A köztestület kérelmére, alkalmanként legfeljebb az előirányzott támogatás 10%-áig — utólagos elszámolási kötelezettséggel — előleg folyósítható.

(3) Az éves nemzetközi tagdíj bizonylattal igazolt teljes összege előlegként folyósítható, utólagos elszámolási kötelezettséggel.

(4) Az előleggel történő elszámolásig további támogatás nem folyósítható.

(5) A támogatásról, az előleg átadásáról és ennek elszámolási feltételeiről a minisztérium és a köztestület szerződésben állapodik meg.

II. Nukleárisbaleset-elhárítással kapcsolatos felkészítés és készenléti ágazati feladatok

6. §

(1) Az előirányzat célja vissza nem térítendő támogatás nyújtása az ágazati nukleárisbaleset-elhárítási intézkedési tervben és a működési utasításban meghatározott feladatok végzéséhez, biztosításához és fenntartásához a kijelölt okmányban megjelölt szervezetek részére.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt feladatok ellátására a miniszter a 2190/1995. (VII. 6.) Korm. határozat 1. pontjában kapott felhatalmazás alapján a Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőséget, a Geofizikai-geotechnikai Bt.-t, a Paksi Atomerőmű Rt.-t és a MÁV Rt.-t (Záhonyi Átrakó Körzet) jelölte ki. Az Ágazati Információs Központ feladatait a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium szakmai főosztálya látja el.

(3) A minisztérium a feladatok ellátására a támogatásra jogosultakkal szerződést köt.

7. §

(1) Az előirányzat forrása a Magyar Köztársaság 2003. évi költségvetéséről szóló 2002. évi LXII. törvényben (a továbbiakban: 2003. évi költségvetési törvény) e célra jóváhagyott támogatási előirányzat.

(2) Az előirányzat terhére éven túli kötelezettség nem vállalható.

(3) A minisztérium a támogatásra jogosultak részére a nukleárisbaleset-elhárítási feladatok biztosítására az évenként meghatározott támogatási összeget egy összegben — a szerződésben meghatározott határidők figyelembevételével — bocsátja rendelkezésre. A kifizetés igazolt teljesítmény, valamint számla vagy számlát helyettesítő bizonylat alapján utólag történik.

(4) A támogatottak a kijelölés alapján hatáskörükbe utalt feladatok teljesítéséről és a támogatási összeg felhasználásáról minden év december 10-éig beszámolót készítenek a minisztérium szakmai főosztálya részére.

(5) A támogatás elszámolása általános forgalmi adót nem tartalmazhat.

III. Hadiipari kapacitás fenntartása

8. §

(1) Az előirányzat célja vissza nem térítendő támogatás nyújtása a külön jogszabályok szerint meghatározott — a minisztérium fejezetét érintő — minősített időszaki igények kielégítéséhez szükséges lekötött hadiipari kapacitások biztosításához és fenntartásához.

(2) A minisztérium a kapacitások fenntartására a támogatásra jogosultakkal szerződést köt.

(3) Az előirányzat forrása a 2003. évi költségvetésről szóló törvényben e célra jóváhagyott támogatási előirányzat.

9. §

(1) Az előirányzat terhére éven túli kötelezettség nem vállalható.

(2) A minisztérium a támogatásra jogosultak részére, a lekötött hadiipari kapacitások biztosítására az évenként meghatározott támogatási összeget részletekben bocsátja rendelkezésre. A kifizetés igazolt teljesítmény, valamint számla vagy számlát helyettesítő bizonylat alapján utólag történik.

(3) A támogatás elszámolása általános forgalmi adót nem tartalmazhat.

IV. EU SAVE II. Program

10. §

(1) Az Európai Unió SAVE (Special Action for Vigorous Energy Efficiency = Célrányos Intézkedések az Erőteljes Energiahatékonyságért) Programja az Európai Unió Energiaügyi és Közlekedési Főigazgatóságának (DG TREN) irányításával és szervezésében működik. Az előirányzat célja a SAVE Programban történő magyar részvétel finanszírozása. A költségvetési forrást 2003. évben az EU PHARE forrása egészíti ki.

(2) Az előirányzat forrása a 2003. évi költségvetési törvényben erre a célra jóváhagyott bevételi és támogatási előirányzat.

V. Nukleáris biztonsági PHARE programok

11. §

(1) Az előirányzat célja a (2) bekezdésben meghatározott területeken az 1999. és 2001. évi, a nukleáris biztonság erősítését elősegítő PHARE programok finanszírozása.

(2) A programok az alábbi célok megvalósítását szolgálják:

a) műszaki támogatás a nukleáris hatóságok számára az atomerőművek öregedési, kezelési és maradék-élettartam kezelési programokhoz (HU 9916-PR/TS/06),

b) a nyugati hatósági módszerek és gyakorlatok átadása a nukleáris biztonsági hatóságnak (HU 9916-HU/RA/03),

c) a Püspökszilágyi Radioaktív Hulladékkezelő és Tároló Telep visszanyerhetőségi és elhelyezési lehetőségeinek értékelése (HU 0111-01),

d) a VVER-440/213 típusú atomerőművek 2. Szintű valószínűségi biztonsági elemzésének hatósági értékelése (HU 0111-02).

(3) Az előirányzat pénzügyi forrásait az Európai Közösség által az 1999. és 2001. évi Országprogramok keretében jóváhagyott és a KPSZE részére rendelkezésre bocsátott pénzügyi keret képezi. A programhoz állami költségvetést terhelő magyar társfinanszírozás nem kapcsolódik.

*VI. Tanúsító és ellenőrző intézetek fejlesztése
HU 0102-01*

12. §

(1) Az előirányzat célja a 2001. évi (HU 0102-01) PHARE Piacfelügyelet további fejlesztése Projekt keretében megkötött szerződésekben vállalt kötelezettségek — így különösen a nemzeti programban a műszaki biztonság és mérésügy területén a közösségi vívmányok átvételét tartalmazó intézményfejlesztés és a hozzátartozó eszközbeszerzés — finanszírozása.

(2) Az előirányzat pénzügyi forrását az Európai Közösség által a 2001. évi PHARE Országprogram keretében jóváhagyott és a Központi Pénzügyi és Szerződéskötő egység (a továbbiakban: KPSZE) részére rendelkezésre bocsátott pénzügyi keret, valamint a 2003. évi költségvetési törvényben e célra jóváhagyott — társfinanszírozást szolgáló — támogatási előirányzat képezi.

(3) A társfinanszírozást a projektben részt vevő intézetek részben saját forrásból, részben — a Műszaki Biztonsági Főfelügyelet tekintetében — a (2) bekezdésben foglalt költségvetési forrás terhére biztosítják.

*VII. Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség PHARE programjai**PHARE Piacfelügyelet további fejlesztése*

13. §

(1) Az előirányzat célja a 2001. évi (HU 0102-01) PHARE Piacfelügyelet további fejlesztése Projekt keretében megkötött szerződésekben vállalt kötelezettségek — így különösen a közösségi vívmányok átvételét tartal-

mazó nemzeti programban szereplő intézményfejlesztés és a hozzátartozó eszközbeszerzések — finanszírozása.

(2) Az előirányzat pénzügyi forrása az Európai Közösség által a 2001. évi PHARE Országprogram keretében jóváhagyott és a KPSZE részére rendelkezésre bocsátott pénzügyi keret, valamint a Magyar Köztársaság 2001—2002. évi költségvetéséről szóló 2000. évi CXXXIII. törvényben (a továbbiakban: 2001—2002. évi költségvetési törvény) e célra jóváhagyott — társfinanszírozást szolgáló — támogatási előirányzat maradványa.

VIII. Munkahelyi egészség és biztonság HU 0006-01 PHARE program társfinanszírozása

14. §

(1) Az előirányzat a 2000. évi HU 0006-01 „munkahelyi egészség és biztonság” közös — több minisztériumot érintő — PHARE program keretében megkötött szerződésekben vállalt — a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium fejezetét érintő — társfinanszírozási kötelezettség biztosítására szolgál.

(2) A program célja, hogy elősegítse a munkahelyi egészség, munkahelyi biztonság területén felügyeletet gyakorló hatóságok felkészülését az Európai Unióhoz való csatlakozást követően a tárgykörre vonatkozó irányelvek hatékony alkalmazására, érvényesítésére.

(3) A program keretében a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium fejezetét érintően a Magyar Bányászati Hivatal regionális hivatalainak informatikai hálózat-fejlesztése valósul meg.

(4) A program pénzügyi forrását a Foglalkoztatási és Munkaügyi Minisztérium fejezet költségvetésében megtervezett, az Európai Közösség által jóváhagyott pénzügyi keret, valamint a Gazdasági Minisztérium fejezetében a 2001—2002. évi költségvetési törvényben e célra megtervezett — társfinanszírozást szolgáló — költségvetési támogatás maradványa képezi.

IX. Energia Acquis átvétele, intézményfejlesztés

15. §

(1) Az előirányzat célja a 2001. évi (HU 0102-06) PHARE Energia Acquis átvétele Projekt keretében megkötött szerződésekben vállalt kötelezettség finanszírozása, különös tekintettel a közösségi vívmányok átvételét tartalmazó nemzeti programban szereplő intézményfejlesztésre és a hozzátartozó eszközbeszerzésekre.

(2) A projekt két komponenst tartalmaz:

a) magyar energia piac liberalizációja, melynek keretében a Magyar Energia Hivatal új intézményi feladatainak ellátására való felkészítése valósul meg;

b) a megújuló energiaforrások alkalmazása stratégiájának, folyamatának és metodikájának kifejlesztése, gyakorlati alkalmazása, valamint az energia statisztikai rendszer korszerűsítése az EUROSTAT-tal összhangban. E komponens kedvezményezettjei az Energia Központ Kht., valamint a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium Igazgatása.

(3) Az előirányzat pénzügyi forrását az Európai Közösség által a 2001. évi Országprogram keretében jóváhagyott és a KPSZE részére rendelkezésre bocsátott pénzügyi keret, valamint a 2003. évi költségvetési törvényben e célra jóváhagyott — társfinanszírozást szolgáló — támogatási előirányzat képezi.

(4) A társfinanszírozást a projektben részt vevő Magyar Energia Hivatal és az Energia Központ Kht. saját forrásból, a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium Igazgatása a (3) bekezdés szerinti költségvetési forrásból biztosítja.

X. A közúti közlekedés jogharmonizációja (HU/IB/2001/TR/01)

16. §

(1) Az előirányzat célja „A közúti közlekedés jogharmonizációja” PHARE projekt keretében megkötött „Twinning” társszakértői és eszközbeszerzési szerződésekben vállalt kötelezettségek finanszírozása. A projekt a magyarországi közúti közlekedési ellenőrzési módszere EU konform fejlesztését segíti elő.

(2) A projekt két komponenst tartalmaz:

a) A Twinning társszakértői program során a kiválasztott partner-tagországok segítséget nyújtanak Magyarországnak a közúti közlekedési ellenőrzési módszerek uniós előírásokhoz illeszkedő fejlesztésében, a jogrendszer teljes harmonizálásában.

b) Az eszközbeszerzési program keretében különböző — a közlekedési és szállítási piac résztvevőinek EU-konform ellenőrzését elősegítő — készülékek kerülnek beszerzésre.

(3) Az előirányzat pénzügyi forrását az Európai Közösség által a 2001. évi PHARE Országprogram keretében jóváhagyott és a KPSZE részére rendelkezésre bocsátott PHARE pénzügyi keret képezi.

(4) A társfinanszírozást a projekten részt vevő Végző Kedvezményezett (Közlekedési Főfelügyelet) saját bevételei terhére biztosítja.

(5) A PHARE támogatás és azt kiegészítő társfinanszírozás felhasználása a minisztériummal történt egyeztetést

követően, a KPSZE által kiírt tenderek alapján versenyeztetéssel történik.

(6) A tendereket bizottság értékeli. A tender nyertesének kiválasztása és a szerződéskötés a mindenkor hatályos magyar jogszabályoknak és az EU előírásoknak (PRACTICAL GUIDE) megfelelően történik.

XI. ISPA támogatásból megvalósuló programok

17. §

(1) Az előirányzat célja az Európai Unió által nyújtott ISPA előcsatlakozási alapból megvalósuló alábbi projektek finanszírozása:

- a) 2000/HU/16/P/PT/001 Budapest—Cegléd—Szolnok—(Lőkösháza) vasúti vonalszakasz felújítása I. ütem,
- b) 2000/HU/16/P/PT/002 Budapest—Győr—Hegyeshalom vonalszakasz felújítása, II. ütem,
- c) 2000/HU/16/P/PT/003 Zalalövő—Zalaegerszeg—Boba vasútvonal felújítása,
- d) 2001/HU/16/P/PT/006 Útrehabilitációs program I. ütem, 3. és 35. sz. utak,
- e) 2001/HU/16/P/PT/008 Útrehabilitációs program II. ütem, 2, 6, 42, 47. és 56. sz. utak,
- f) 2001/HU/16/P/PA/006 Átfogó szakértői segítségnyújtás vasúti ISPA projektekhez,
- g) 2001/HU/16/P/PT/007 Budapest—Cegléd—Szolnok—(Lőkösháza) vasúti vonalszakasz felújítása II. ütem.

(2) Az előirányzat pénzügyi forrását az ISPA támogatás, valamint a 2003. évi költségvetési törvényben e célra jóváhagyott támogatási előirányzat képezi.

(3) Az előirányzat felhasználása az ISPA Végrehajtó Szervezet által kiírt tenderek alapján történik.

(4) A tendereket bizottság értékeli. A tender nyertesének kiválasztása és a szerződéskötés a mindenkor hatályos magyar jogszabályoknak és az EU előírásoknak (PRACTICAL GUIDE) megfelelően történik.

(5) Az ISPA támogatásból és a társfinanszírozást szolgáló költségvetési támogatásból megvalósuló projektek finanszírozása az Európai Bizottsággal kötött pénzügyi megállapodásokban feltüntetett támogatási arány szerint történik.

(6) A támogatás rendeltetésének megfelelő felhasználását a hatályos jogszabályokban, illetve a szerződésben rögzített szervezetek, hivatalok, intézmények ellenőrzik.

XII. MTESZ támogatása

18. §

(1) Az előirányzat célja vissza nem térítendő támogatás nyújtása a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége működési költségeinek fedezetéhez.

(2) Az előirányzat forrása a 2003. évi költségvetési törvényben e célra jóváhagyott támogatási előirányzat.

(3) A támogatás folyósítása 12 havi egyenlő részletben történik.

(4) A MTESZ a támogatás felhasználásáról — külön jogszabályban meghatározott időpontig — szöveges indoklással alátámasztott évközi (féléves) és éves elszámolást készít a minisztérium részére.

(5) A támogatás folyósításának feltétele a (4) bekezdés szerint esedékes elszámolási kötelezettség teljesítése.

XIII. Fogyasztóvédelmi társadalmi szervezetek támogatása

19. §

(1) Az előirányzat célja vissza nem térítendő támogatás nyújtása a fogyasztói érdekek képviselését ellátó társadalmi szervezetek működéséhez, tevékenységének fejlesztéséhez.

(2) Az előirányzatból a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény 2. §-ának *h*) pontjában meghatározott szervezetek részesíthetők támogatásban.

(3) Az előirányzat terhére kell elszámolni az előirányzat könyvelésével, ellenőrzésével, a pályázatok meghirdetésével, valamint a támogatási szerződések megkötésével és nyilvántartásával kapcsolatos költségeket is.

(4) A (3) bekezdés szerinti költségek nem haladhatják meg az éves kiadási előirányzat 5 százalékát.

(5) A minisztérium a fogyasztóvédelmi társadalmi szervezetekkel kapcsolatos technikai részfeladatok ellátásával, így különösen a pályázatok és támogatási szerződések előkészítésével, nyilvántartásával, megkötésével, azok végrehajtásának ellenőrzésével kapcsolatos feladatok elősegítése céljából közreműködő szervezetként — külön szerződésben foglalt feltételek szerint — a Magyar Vállalkozásfejlesztési Kht.-t veszi igénybe.

20. §

Az előirányzat forrása:

- a) a 2003. évi költségvetési törvényben e célra jóváhagyott támogatási előirányzat,
- b) a fogyasztóvédelmi bírságból befolyt, a Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség szervezetéről, feladatairól és hatásköréről, valamint a fogyasztóvédelmi bírság felhasználásáról szóló jogszabályban meghatározott hányad.

21. §

Az előirányzatból vissza nem térítendő támogatás folyósítható az alábbi célokra (a továbbiakban: jogcím):

- a) a fogyasztók gazdasági érdekeinek és fogyasztói jogainak érvényesítésére,

b) a fogyasztói érdekek és jogok védelmében eljárások, vizsgálatok, intézkedések kezdeményezése,

c) a fogyasztók tájékoztatását és jogérvényesítését elősegítő tanácsadói irodák és információs rendszerek létrehozására és működtetésére,

d) a fogyasztóvédelmi oktatások szervezésére,

e) a fogyasztók minőségi kifogásainak és panaszainak intézését elősegítő információs rendszer létrehozásához és korszerűsítéséhez,

f) a fogyasztói jogokat ismertető kiadványok megjelenítésére,

g) termék-összehasonlító vizsgálatok végzésére és az eredmények közzétételére,

h) a fogyasztóvédelmi társadalmi szervezetek működési kiadásainak finanszírozására,

i) fogyasztók tájékoztatására, fogyasztói fórumok szervezésére.

22. §

(1) Az előirányzathoz a támogatás pályázati rendszer keretében nyerhető el.

(2) A pályázatot a minisztérium írja ki, amelyet Internet honlapján tesz közzé. A minisztérium a pályázat közzétételéről legalább egy országos napilapban felhívást jelentet meg.

23. §

(1) A minisztérium a nyertes pályázóval

a) a támogatás igénybevételéről,

b) a támogatás felhasználásának feltételeiről,

c) a támogatás folyósításának ütemezéséről,

d) a támogatás rendeltetésszerű felhasználásának ellenőrzéséről és elszámolásáról,

e) a szerződésszegés jogkövetkezményeiről, az elállás jogáról

szerződésben állapodik meg.

(2) A támogatás folyósítása:

a) működési költségekhez nyújtott támogatás finanszírozása esetén utólagos elszámolási kötelezettséggel, előlegként,

b) a korszerű információs rendszer létrehozásához, bővítéséhez, valamint a fogyasztói ismeretek bővítését és a jogérvényesítést elősegítő tájékoztató kiadvány megjelentetéséhez, fogyasztói fórumok, rendezvények szervezéséhez nyújtott támogatás folyósítása esetén utólagosan a számlákon és a kifizetéseket igazoló dokumentumokon alapuló elszámolás alapján történik a szerződésben meghatározott ütemezés szerint.

(3) A fogyasztói ismeretek bővítését szolgáló fogyasztói fórumok, rendezvények finanszírozásához előleg igényelhető, amelynek összege nem haladhatja meg az adott ren-

dezvény teljes költségének 70%-át. Az előleg folyósítását — utólagos elszámolási kötelezettséggel — a támogatási szerződést aláíró minisztériumi vezető hagyja jóvá.

XIV. Békéltető testületek támogatása

24. §

(1) Az előirányzat célja a területi gazdasági kamarák által működtetett békéltető testületek működési kiadásainak finanszírozásához, valamint a testületi tagok tiszteletdíjaihoz vissza nem térítendő támogatás nyújtása. A minisztérium a támogatást havi egyenlő részletben folyósítja a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara (a továbbiakban: MKIK) részére. A támogatás folyósításának feltételeiről, valamint a folyósított támogatással történő elszámolásról a minisztérium együttműködési megállapodást köt az MKIK-val.

(2) Az előirányzat terhére kell elszámolni az előirányzat kezelésével, nyilvántartásával, könyvelésével, ellenőrzésével kapcsolatos költségeket is.

(3) A (2) bekezdés szerinti költségek nem haladhatják meg az éves kiadási előirányzat 5%-át.

(4) A (2) bekezdésben meghatározottakhoz kapcsolódó technikai részfeladatok ellátásának elősegítése céljából közreműködő szervezatként a minisztérium — külön szerződésben foglalt feltételek szerint — a Magyar Vállalkozásfejlesztési Kht.-t veszi igénybe.

25. §

(1) Az előirányzat forrása a 2003. évi költségvetési törvényben e célra jóváhagyott támogatási előirányzat.

(2) Az MKIK a támogatást a minisztériummal kötött megállapodásban foglalt feltételek figyelembevételével osztja fel a testületeket működtető kamarák között és szerződést köt velük a támogatás rendeltetésszerű felhasználásának, elszámolásának követelményeire.

(3) Az MKIK a támogatás felhasználásáról a területi kamarákat elszámoltatja, és — külön jogszabályban meghatározott időpontig — szöveges indoklással alátámasztott évközi (féléves) és éves elszámolást készít a minisztérium részére.

XV. Magyar Kereskedelmi és Iparkamara támogatása

26. §

(1) Az előirányzat célja vissza nem térítendő támogatás nyújtása a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara részére a gazdaságfejlesztésben vállalt feladatok teljesítéséhez, az

ezt szolgáló beruházásösztönző és foglalkoztatást-bővítő programok megvalósításához, a Nemzeti Fejlesztési Terv operatív programjainak kialakításához és későbbi végrehajtásához, mindezek által a magyar gazdaságnak az európai integrációs csatlakozásra való sikeres felkészítésben való részvételhez.

(2) Az előirányzat forrása a 2003. évi költségvetési törvényben e célra jóváhagyott támogatási előirányzat.

(3) A támogatás folyósítása 12 havi egyenlő részletben történik.

(4) A Magyar Kereskedelmi és Iparkamara a feladatok teljesítéséről és a támogatás felhasználásáról — külön jogszabályban meghatározott időpontig — évközi (fél-éves) és éves beszámolót készít a minisztérium részére.

XVI. Magyar Szabványügyi Testület támogatása

27. §

(1) Az előirányzat célja a minisztérium által igényelt nemzeti szabványok kidolgozásának finanszírozása, a nemzeti szabványosításról szóló 1995. évi XXVIII. törvény 9. §-ában foglaltaknak megfelelően, különösen a következő területeken:

a) az új megközelítésű irányelvekhez, illetve azokat bevezető magyar rendeletekhez kapcsolódó harmonizált európai szabványok átvétele,

b) a szakterület európai szabványainak nemzeti szabványként, lehetőleg magyar nyelven történő bevezetése,

c) a GKM rendeletekhez kapcsolódó nemzeti szabványok kidolgozása.

(2) Az előirányzat forrása a 2003. évi költségvetési törvényben e célra jóváhagyott támogatási előirányzat.

(3) Az előirányzat terhére éven túli kötelezettség nem vállalható.

28. §

(1) Az előirányzathoz vissza nem térítendő támogatás a következő jogcímenen folyósítható:

a) nemzeti szabványok kidolgozása,

b) európai és nemzetközi szabványok nemzeti szabványként való közzététele,

c) honosított, harmonizált szabványok jegyzékének rendszeresen történő közzététele.

(2) Az előirányzatot a minisztérium kijelölt szakmai főosztálya kezeli.

(3) A minisztérium az elvégzendő feladatokról és annak finanszírozási feltételeiről, valamint a teljesítés módjáról és elszámolásáról a Magyar Szabványügyi Testülettel szerződésben állapodik meg.

XVII. Hadiipari technológia-korszerűsítő beruházások támogatása

29. §

(1) Az előirányzat célja olyan jelentős, stratégiai érdekű, hadiipari technológia-korszerűsítő beruházások támogatása, melyek eredményei hozzájárulnak az ország védelmi képességének növeléséhez, a NATO tagságból eredő kötelezettségek és jogosultságok teljesítéséhez, illetve kiaknázásához és érvényesítéséhez, a szakterületi export, továbbá a foglalkoztatási képesség, valamint a hozzáadott érték jelentős bővülését szolgálják.

(2) Az előirányzathoz támogatásban részesülhet minden olyan magyarországi székhelyű jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, valamint egyéni vállalkozó, aki, illetőleg amely Magyarországon hadiipari technológia-korszerűsítő beruházást végez, valamint működtet.

(3) A pályázónak a pályázat benyújtásakor egyszeri pályázati díjat kell fizetnie, amely az igényelt támogatás összegének 1%-a. Ennek terhére lehet elszámolni a pályázatok meghirdetésével és az elbírálásával kapcsolatos költségeket.

(4) A pályázati díj visszafizetésére kizárólag abban az esetben van lehetőség, ha a pályázatot a minisztérium forráshiány miatt utasítja el. Ebben az esetben a pályázati díjat a minisztérium az elbírálástól számított 30 napon belül köteles visszautalni. A pályázati díj egyéb okból történő visszaigénylésére, illetve visszautalására nincs lehetőség.

30. §

Az előirányzat forrása a 2003. évi költségvetési törvényben a „Hadiipari technológia-korszerűsítő beruházások támogatása” célra jóváhagyott előirányzat.

31. §

(1) Az előirányzat közvetlen célja: olyan stratégiai érdekű hadiipari technológia-korszerűsítő beruházások támogatása, melyek

a) a honvédelmi és rendvédelmi szervek igényére kifejlesztett, a NATO követelményeknek megfelelő,

b) a NATO beszállításokhoz, valamint a vásárolt eszközökhöz való magyar beszállítások teljesítéséhez szükséges,

c) a szakmaterületi exportot és foglalkoztatási képességet, illetve a hozzáadott értéket jelentősen növelő termékek gyártástechnológiájának korszerűsítését eredményezik.

(2) Az előirányzat eszközei a beruházási projekt megvalósításához elengedhetetlenül szükséges felhalmozási célra szolgáló gépek, berendezések, műszerek beszerzésére vagy előállítására használhatók fel.

32. §

(1) Az előirányzathoz vissza nem térítendő támogatást lehet elnyerni.

(2) Az előirányzathoz a támogatás pályázati rendszer keretében nyerhető el. A pályázatot a minisztérium írja ki.

(3) A támogatás mértékének felső határát a pályázati felhívás tartalmazza.

(4) Az egy pályázat keretében megvalósuló programhoz igénybe vett támogatásnak, a vállalkozásoknak nyújtott állami támogatások tilalma alóli mentességek egységes rendjéről szóló 163/2001. (IX. 14.) Korm. rendelet 3. számú melléklete szerint számított támogatási intenzitása nem haladhatja meg az 50%-ot, kis- és középvállalkozások esetén a 65%-ot.

(5) Az egy pályázat keretében megvalósuló programhoz kapcsolódó támogatás sajáterő-szükséglete a teljes beruházási költség legalább 25%-a azzal, hogy nem tekinthető saját forrásnak az államháztartás működési rendjéről szóló 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 81. §-ának (4) bekezdésében meghatározott források köre.

XVIII. Energia Központ Kht. közhasznú feladatai

33. §

(1) Az előirányzat célja vissza nem térítendő támogatás nyújtása az „Energia Központ” Energiahatékonysági, Környezetvédelmi és Energia Információs ügynökség Közhasznú Társaság működési költségeinek fedezetéhez a pályázat kezelésén túlmenő közhasznú feladatai ellátásához.

(2) Az előirányzat forrása a 2003. évi költségvetési törvényben e célra jóváhagyott támogatási előirányzat.

(3) A támogatás folyósításának feltételeiről, a támogatással való elszámolás módjáról, a támogatás nem rendeltetésszerű felhasználása esetén alkalmazandó szankciókról a minisztérium az Energia Központ Kht.-val szerződésben állapodik meg.

(4) A támogatás folyósítása 12 havi egyenlő részletben történik, utólagos elszámolási kötelezettséggel.

(5) Az Energia Központ Kht. a támogatás felhasználásáról — külön jogszabályban meghatározott időpontig — szöveges indoklással alátámasztott évközi (féléves) és éves elszámolást készít a minisztérium részére.

(6) A támogatás folyósításának feltétele a szerződésben meghatározott, valamint az (5) bekezdés szerint esedékes elszámolási kötelezettség teljesítése.

(7) A minisztérium a támogatás folyósítását az elszámolási kötelezettség elmulasztása esetén, annak pótlásáig felfüggeszti.

XIX. Magyar Gazdaságelemző Intézet Kht. támogatása

34. §

(1) Az előirányzat célja vissza nem térítendő támogatás nyújtása a Magyar Gazdaságelemző Intézet Kht. (a továbbiakban: MGI Kht.) működési költségeinek fedezetéhez, közhasznú feladatainak ellátásához.

(2) Az MGI Kht. fő tevékenysége társadalomtudományi, humán és gazdaságelemző kutatás, fejlesztés, amelynek keretében adatfeldolgozást és gyűjtést, illetve titkári tevékenységet folytat, valamint egyéb a társaság alapító okiratában megfogalmazott feladatot lát el.

(3) Az előirányzat forrása a 2003. évi költségvetési törvényben e célra jóváhagyott támogatási előirányzat.

(4) A támogatás folyósítása négy negyedévi egyenlő részletben történik, utólagos elszámolási kötelezettséggel.

(5) A támogatás folyósításának részletes feltételeiről, a támogatással való elszámolás módjáról, a támogatás nem rendeltetésszerű felhasználása esetén alkalmazandó szankciókról a minisztérium a MGI Kht.-val szerződésben állapodik meg.

(6) A MGI Kht. a támogatás felhasználásáról szöveges indoklással alátámasztott évközi (féléves) és éves elszámolást készít a minisztérium részére a tárgyidőszakot követő hónap 30. napjáig.

(7) A támogatás folyósításának feltétele az e rendeletben, illetve az alapító okiratban meghatározott feladatok teljesítése, valamint a (6) bekezdés szerint esedékes elszámolási kötelezettség teljesítése.

(8) A minisztérium a támogatás folyósítását az elszámolási kötelezettség elmulasztása esetén, annak pótlásáig felfüggeszti.

Vegyes és záró rendelkezések

35. §

(1) A minisztérium az előirányzatokból nyújtott támogatások rendeltetésének megfelelő felhasználását ellenőrzi.

(2) Ha a minisztérium ellenőrzése során a támogatás nem rendeltetésszerű felhasználását állapítja meg, a támogatás jogtalanul igénybe vett részét visszavonja.

(3) A támogatottnak a jogtalanul igénybe vett támogatást, az igénybevétel napjától a visszavonási döntés időpontjáig számítva a — visszavonáskor érvényes mértékű — jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő kamattal növelt összeggel kell visszafizetnie.

(4) Az előirányzatok kezelői a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény, az államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendelet, továbbá az R. szerint időközi mérlegjelentést, évközi (féléves) és éves beszámolót készítenek.

(5) A rendelet hatálya alá tartozó, feladatfinanszírozott előirányzatoknál a támogatás igénybevételére és elszámolására jelen rendeletben nem szabályozott kérdésekben az R. VII. és VIII. fejezetében foglaltak az irányadók.

(6) Az előirányzatot megillető követelésről lemondani csak a csőd eljárásról, a felszámolási eljárásról és a végelszámolásról szóló 1991. évi IL. törvény 80. §-ban foglaltak szerint, a fejezet felügyeletét ellátó szerv vezetőjének egyetértésével lehet.

36. §

(1) A PHARE programok pénzügyi keretének felhasználása az Európai Közösség által jóváhagyott PHARE szabályok alapján megkötött Twinning Szerződések és a vonatkozó beszerzésekre előírt dokumentumok szerint történik.

(2) A PHARE és ISPA programok szakmai felelősei a 35. § (4) bekezdésében foglalt beszámolási kötelezettségen túlmenően kötelesek a nemzetközi kötelezettségekben foglaltak szerint évente részletes jelentést készíteni a nemzetközi kapcsolatokkal összefüggő kiadásokról és bevételekről, valamint kötelesek elkészíteni az R. 164. §-ában foglaltak szerinti adatszolgáltatást.

(3) A PHARE és ISPA források előirányzat-maradványa — mely költségvetési támogatást nem tartalmaz — az Európai Unió szabályai és előírásai szerint (PRACTICAL GUIDE) használható fel.

(4) A PHARE és ISPA támogatásból megvalósuló programok költségvetési javaslatának elkészítése, illetve a programok lebonyolítása az R.-ben, továbbá az Európai Unió elöcsatlakozási eszközök támogatásai felhasználásának pénzügyi-tervezési lebonyolítási és ellenőrzési rendjéről szóló 255/2000. (XII. 25.) Korm. rendeletben, valamint a 8005/2001. (Pk. 15.) PM tájékoztatóban foglalt speciális szabályok figyelembevételével történik.

37. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba, egyidejűleg az egyes fejezeti kezelésű előirányza-

tokkal kapcsolatos eljárási rendről szóló 20/2001. (VII. 18.) GM rendelet — a (2) bekezdésben foglalt kivétellel — és az egyes fejezeti kezelésű előirányzatokkal kapcsolatos eljárási rendről szóló 20/2001. (VII. 18.) GM rendelet módosításáról szóló 15/2002. (IV. 19.) GM rendelet hatályát veszti.

(2) Az egyes fejezeti kezelésű előirányzatokkal kapcsolatos eljárási rendről szóló 20/2001. (VII. 18.) GM rendelet 14—19. §-ai, és a 24—29. §-ai 2003. október 15-én vesztek hatályukat.

(3) Az e rendelet hatálybalépését megelőzően benyújtott támogatási igények, pályázatok elbírálására a korábbi rendelkezéseket kell alkalmazni.

Dr. Csillag István s. k.,
gazdasági és közlekedési miniszter

A gyermek-, ifjúsági és sportminiszter 3/2003. (VI. 19.) GYISM rendelete

**az amatőr és a hivatásos sportolói versenyengedély
kiadásának feltételeiről szóló 3/2001. (IV. 5.) ISM
rendelet módosításáról**

A sportról szóló 2000. évi CXLV. törvény 93. §-a (2) bekezdésének f) pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

Az amatőr és a hivatásos sportolói versenyengedély kiadásának feltételeiről szóló 3/2001. (IV. 5.) ISM rendelet (a továbbiakban: R.) 6. §-ának (9)—(10) bekezdései helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(9) A szakszövetség a (6) bekezdés alapján kiadott versenyengedélyek díjáról 2003. január 31. napjáig elszámolást küld a Nemzeti Sportszövetség, illetve a fogyatékosok sportja területén a Fogyatékosok Nemzeti Sportszövetsége részére, amely azt a kézhezvételtől számított három napon belül továbbítja a Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium részére.

(10) A Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium a (9) bekezdés szerinti szakszövetségi elszámolás alapján a (6) bekezdés szerint kiadott versenyengedélyek díját 2003. augusztus 1. napjáig a szakszövetségnek megtéríti.”

2. §

Az R. 1. számú melléklete helyébe e rendelet *melléklete* lép.

3. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba.

(2) A rendelet hatálybalépését megelőzően az R. 6. § (7) bekezdése alapján kiadott versenyengedélyek díjáról a szakszövetség 2004. január 31. napjáig elszámolást küld a Nemzeti Sportszövetség, illetve a fogyatékosok sportja területén a Fogyatékosok Nemzeti Sportszövetsége részére, amely azt a kézhezvételtől számított három napon belül továbbítja a Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium részére. A szakszövetségi elszámolás alapján a versenyengedélyek díját a Gyermek-, Ifjúsági és Sportminisztérium 2004. március 31-ig téríti meg a szakszövetségnek.

(3) A rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti az R. 6. § (7)—(8) bekezdése.

Gyurcsány Ferenc s. k.,
gyermek-, ifjúsági és sportminiszter

Melléklet

a 3/2003. (VI. 19.) GYISM rendelethez

[1. számú melléklet
a 3/2001. (IV. 5.) ISM rendelethez]

A versenyengedély kötelező tartalmi elemei

- a) A sportoló neve, születési helye és ideje;
 - b) a versenyrendszer megnevezése (amatőr, hivatásos, vegyes);
 - c) bajnoki osztály, illetve sportági kategória megnevezése;
 - d) a versenyengedély érvényességi ideje;
 - e) a versenyengedély nyilvántartási száma;
 - f) a versenyengedély kiállításának dátuma;
 - g) a sportági országos szakszövetség főtitkárának aláírása;
 - h) a sportági országos szakszövetség pecsétje;
- továbbá az alábbi adatok, amennyiben azok a szakszövetség nyilvántartásában nem szerepelnek:
- i) a fogyatékos sportoló fogyatékoságának típusa;
 - j) a versenyengedélyt kiállító sportági országos szakszövetség elnevezése;
 - k) a versenyengedély hatálya alá tartozó sportág megnevezése;
 - l) a sportszervezet megnevezése, amelynél a sportoló igazolt versenyző;
 - m) a sportorvosi igazolás érvényességének ideje;
 - n) a sportoló fényképe.

A gyermek-, ifjúsági és sportminiszter 4/2003. (VI. 19.) GYISM rendelete

**az ifjúsági és sportminiszter által adományozható
kitüntetésekéről és elismerő oklevélről szóló
1/2001. (II. 28.) ISM rendelet módosításáról**

A Magyar Köztársaság kitüntetéseiről szóló 1991. évi XXXI. törvény 7. §-ának (1) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

Az ifjúsági és sportminiszter által adományozható kitüntetésekéről és elismerő oklevélről szóló 1/2001. (II. 28.) ISM rendelet (a továbbiakban: R.) 1. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A gyermek-, ifjúsági és sportminiszter (a továbbiakban: miniszter) azon személyek, szervezetek, települések részére, akik, illetve amelyek példamutató, kiemelkedő tevékenységükkel elősegítették a gyermekek és fiatalok érdekeinek érvényesülését, a gyermek és ifjúsági korszályok élethelyzetének jobbítását; az ifjúság egészséges életmódra nevelését; illetve a mozgásgazdag életmód elterjesztése által a sport társadalmilag hasznos értékeinek és magyar sportsikerek elérését, továbbá a fogyatékosok sportjának fejlesztése által a fogyatékosok esélyegyenlőségének erősítését; valamint a kábítószeres és a szenvedélybetegségek elleni küzdelem eredményességét; a (2) bekezdésben foglalt kitüntetéseket, a (3) bekezdésben meghatározott okleveleket és a (4)—(5) bekezdésekben meghatározott címet alapítja.”

2. §

Az R. 1. §-a a következő (5) bekezdéssel egészül ki:

„(5) A „Nemzet Sportvárosa ... év” cím azon város részére adományozható, amely kiemelkedő tevékenységet folytat az állampolgárok rendszeres testedzéshez fűződő alkotmányos jogának érvényesülése érdekében, továbbá a diáksport, a szabadidősport és a versenysport fejlődéséhez egyenlő mértékben hozzájárul.”

3. §

(1) Az R. 2. §-ának (7) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(7) Az 1. § (5) bekezdésében meghatározott cím évente 2 város részére adományozható.”

(2) Az R. 2. §-a a következő új (8) bekezdéssel egészül ki, egyidejűleg a (8)—(9) bekezdések számozása (9)—(10) bekezdésekre változik:

„(8) A kitüntetéshez évente — a (9)—(11) bekezdésekben meghatározott kivétellel — nettó 200 000 Ft jutalom jár.”

(3) Az R. 2. §-a a következő új (11) bekezdéssel egészül ki:

„(11) Az 1. § (5) bekezdésében meghatározott adományozott emléklakettet, valamint nettó 2 000 000 Ft-ot kap.”

4. §

Az R. 3. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„3. § A kitüntetés, az oklevél, valamint a cím adományozására az Európai Unió Európai Ifjúsági Napja (november 8-a), a Magyar Sport Napja (május 6-a), illetve az Egyesült Nemzetek Szervezetének Kábítószer-ellenes Világnapja (június 26-a) vagy március 15-e és augusztus 20-a alkalmából kerülhet sor.”

5. §

Az R. 4. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A kitüntetés, az oklevél és a cím adományozására a melléklet szerinti javaslatot — a (2) és (3) bekezdésben meghatározott kivétellel — bárki tehet. Az adott kitüntetés, oklevél, valamint a cím adományozására vonatkozó javaslatokat a 3. § szerinti időpontokat megelőzően legalább hatvan nappal kell megküldeni a miniszternek.”

6. §

(1) Az R. 4. §-a a következő új (3) bekezdéssel egészül ki, egyidejűleg a (3)—(5) bekezdések számozása (4)—(6) bekezdésekre változik:

„(3) A „Nemzet Sportvárosa ... év” cím pályázat útján nyerhető el. A pályázati felhívást legkésőbb február 28-ig — első alkalommal 2003. július 15-ig — meg kell jelentetni a minisztérium hivatalos lapjában és egy országos napilapban, valamint a minisztérium honlapján.”

(2) Az R. 4. §-a a következő új (7) bekezdéssel egészül ki:

„(7) A (3) bekezdésben foglalt pályázat elbírálására a (4)—(6) bekezdésben foglaltak irányadóak.”

7. §

Az R. 7. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A kitüntetésekkel, címmel, valamint oklevéllel járó pénzjutalom, valamint tárgyjutalom fedezetét a minisztérium költségvetése biztosítja.”

8. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

Gyurcsány Ferenc s. k.,
gyermek-, ifjúsági és sportminiszter

Az igazságügy-miniszter 14/2003. (VI. 19.) IM rendelete

a bírósági eljárásban az eljárási cselekmények jegyzőkönyv helyett más módon való rögzítéséről

A büntetőeljárásról szóló 1998. évi XIX. törvény (a továbbiakban: Be.) 604. §-a (2) bekezdésének *k*) pontjában foglalt felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

E rendelet hatálya a Be. alapján a bírósági eljárásban, illetőleg a nyomozási bíró eljárásában az eljárási cselekmények jegyzőkönyv helyett gyorsírással, hangfelvevő eszközzel, képet és hangot egyidejűleg felvevő berendezéssel vagy más berendezéssel történő rögzítésére terjed ki.

2. §

(1) A bíróság elrendelheti az eljárási cselekménynek jegyzőkönyv készítése helyett gyorsírással történő feljegyzését, hangfelvevő eszközzel, képet és hangot egyidejűleg felvevő berendezéssel, illetőleg más berendezéssel történő rögzítését (a továbbiakban: jegyzőkönyv helyett más módon való rögzítés).

(2) A bíróság elrendeli az eljárási cselekménynek jegyzőkönyv helyett más módon való rögzítését az ügyész, a terhelt, a védő vagy a sértett indítványára, feltéve, hogy az indítványt legalább három nappal a tárgyalás előtt írásban terjesztették elő, és a terhelt, a védő vagy a sértett ezzel egyidejűleg a költséget is előlegezte.

(3) Ha jegyzőkönyv helyett más módon való rögzítés költségei meghaladják a terhelt, a védő vagy a sértett által elnöki letétbe helyezett összeget, a bíróság a különbözet előlegezésére kötelezi az indítványozót. A felmerült költség utalványozásáról külön jogszabály rendelkezik.

(4) Ha a bíróság az eljárási cselekményre a képet és hangot egyidejűleg felvevő berendezést biztosítani nem tudja, erről rövid úton haladéktalanul tájékoztatja az indítványozót. Az indítvány fenntartása esetén az indítványozó biztosítja a képet és hangot egyidejűleg felvevő

berendezést és az adathordozót. A bíróság meggyőződik az indítványozó által biztosított berendezés működőképességéről, és arról, hogy az adathordozó más adatot nem tartalmaz.

(5) A bíróság az elnöki letétbe helyezett összeg visszautalása iránt intézkedik, ha az indítványozó biztosítja a képet és hangot egyidejűleg felvevő berendezést és az adathordozót, vagy az indítványozó a kép- és hangfelvétel készítésére irányuló indítványt az eljárási cselekmény foganasítására előtt visszavonja.

(6) A hivatalból, valamint az ügyész indítványára elrendelt jegyzőkönyv helyett más módon való rögzítés költségeit a bíróság előlegezi és az állam viseli.

(7) A tanácsülés anyagát jegyzőkönyv helyett más módon rögzíteni nem lehet.

3. §

(1) A hangfelvételnek, a kép- és hangfelvételnek, illetőleg más berendezéssel készített felvételnek (a továbbiakban együtt: felvétel), valamint a gyorsírással készített feljegyzésnek tartalmaznia kell a Be. 250. §-ának (2) bekezdésében felsorolt adatokat, és az eljárási cselekményt a Be. 250. §-a (3) bekezdésének megfelelően kell rögzítenie.

(2) Az eljárási cselekmény megkezdésekor és befejezésekor a képet és hangot egyidejűleg felvevő berendezéssel olyan néhány másodperces felvételt kell készíteni, amelyen egyidejűleg látható az eljárási cselekmény színhelyén tartózkodó valamennyi eljárási résztvevő. A képet és hangot egyidejűleg felvevő berendezést ezt követően az eljárási cselekmény során úgy kell mozgatni és a látószögét változtatni, hogy biztosítsa a kihallgatott terhelt vagy tanú, illetőleg a tárgyaláson felszólalók közvetlen figyelemmel kísérését. A kép- és a hangfelvételen folyamatosan fel kell tüntetni az elkészítés pontos idejét.

(3) A kép- és hangfelvétel készítéséről, valamint a más berendezéssel történő rögzítésről a bíróság bírósági alkalmazott segítségével gondoskodik.

(4) Ha a kihallgatott vallomását a tanács elnöke mondja hangfelvételre, azon rögzíteni kell a kihallgatottnak azt a nyilatkozatát, hogy vallomását helyesen vették fel.

(5) A gyorsírással készített feljegyzés az eljárási cselekmény során elhangzottak szó szerinti, illetőleg a cselekmény részletes leírással történő rögzítését jelenti.

4. §

(1) A gyorsírással készített feljegyzés, illetőleg a felvétel alapján az eljárási cselekmény időpontjától számított nyolc napon belül jegyzőkönyvet kell készíteni. A jegyzőkönyvben fel kell tüntetni, hogy az gyorsírással készített feljegyzés, illetőleg felvétel alapján készült.

(2) A bíróság hivatalból, valamint az ügyész, a terhelt, a védő vagy a sértett indítványára elrendelheti a gyorsírással készített feljegyzésről, illetőleg a felvételtől szó szerinti jegyzőkönyv készítését.

(3) Az (1) és (2) bekezdésben meghatározott esetekben a leírást végző bírósági alkalmazott a gyorsírással készített feljegyzés, illetőleg a felvétel alapján készített jegyzőkönyvet aláírásával ellátva igazolja, hogy a leírást a feljegyzésnek, illetőleg a felvételnek megfelelően készítette el, és feltünteti a leírás időpontját is. A gyorsírással készített feljegyzést a gyorsíró haladéktalanul írásba foglalja, ha nem bírósági alkalmazott járt el gyorsíróként a tárgyaláson.

(4) Ha a bíróság felmentő ítélete első fokon jogerőre emelkedik, a gyorsírással készített feljegyzés, illetőleg a felvétel alapján készített jegyzőkönyvre a Be. 252. §-ának (5) bekezdése az irányadó.

5. §

A gyorsírással készített feljegyzés, illetőleg a felvétel alapján készített jegyzőkönyv kiegészítésére és kijavítására a Be. 250. §-ának (5) bekezdése és a Be. 254. §-a az irányadó.

6. §

A Be. 287. §-ának (4) és (5) bekezdésében szabályozott esetben az elnapolt tárgyalást a tárgyalás korábbi részéről készült felvétel ismertetésével is folytatni lehet.

7. §

(1) Az eljárási cselekményről készített gyorsírói feljegyzést, illetőleg felvételt az iratokhoz kell csatolni. A különösen védett tanú kihallgatásáról készült felvételt zártan kell kezelni.

(2) Az eljárási cselekményről készített gyorsírói feljegyzést három évig kell őrizni. Az eljárási cselekményről készített felvételnek a megőrzéséről vagy a törléséről az írásba történt áttételt követően a bíróság rendelkezik az iratkezelési szabályzatra figyelemmel.

8. §

(1) Az eljárási cselekményről készített felvételt a tárgyaláson kívül a büntetőeljárás résztvevői az erre rendelt helyiségben, az ügyfélfogadási időben hallgathatják, illetőleg tekinthetik meg.

(2) A felvétel lejátszásakor biztosítani kell, hogy a felvételt illetéktelen személy ne ismerhesse meg, a tartalmát

ne változtathassa vagy semmisíthesse meg, illetőleg ne másolhassa le. Az államtitkot, illetőleg a szolgálati titkot tartalmazó felvétel lejátszására a Be.-nek az államtitok és a szolgálati titok megismerésére vonatkozó szabályait megfelelően alkalmazni kell.

(3) A nyomozási bíró eljárásában a különösen védett tanú kihallgatásáról készített felvételt meghallgatni, illetőleg megtekinteni nem lehet.

9. §

(1) Az eljárási cselekményről készített felvételtől — átjátszás útján — az iratmegismerési joggal rendelkező eljárási résztvevők indítványára, az általuk biztosított adathordozóra a bíróság másolatot készít. Az államtitkot, illetőleg a szolgálati titkot tartalmazó felvétel másolására és a másolat kezelésére a Be.-nek az államtitok és a szolgálati titok megismerésére vonatkozó szabályait megfelelően alkalmazni kell.

(2) A külön jogszabály alapján tanúvédelmi programban részt vevő tanú vagy terhelt kihallgatásáról készült hangfelvételtől, illetőleg kép- és hangfelvételtől másolat csak annak adható, akinek részére a Be. 98/A. §-ának c) pontja alapján a védelmet ellátó szerv ezt engedélyezte.

(3) A nyomozási bíró eljárásában a különösen védett tanú kihallgatásáról készített felvételtől másolat nem adható.

10. §

(1) Ez a rendelet 2003. július 1-jén lép hatályba.

(2) E rendelet hatálybalépésével a büntetőeljárási cselekményeknek hangfelvétellel való rögzítéséről szóló 14/1976. (XII. 7.) IM—BM együttes rendelet a hatályát veszti.

Dr. Hankó Faragó Miklós s. k.,
igazságügyi minisztériumi politikai államtitkár

Az oktatási miniszter 17/2003. (VI. 19.) OM rendelete

**a diákigazolványok előállításának, kiadásának
és nyilvántartásának rendjéről szóló
15/1999. (III. 24.) OM rendelet módosításáról**

A diákigazolványról szóló 30/1999. (II. 15.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) 11. §-ának (3)—(4) bekezdésé-

ben kapott felhatalmazás alapján a diákigazolványok előállításának, kiadásának és nyilvántartásának rendjéről szóló 15/1999. (III. 24.) OM rendelet (a továbbiakban: r.) módosításáról a következőket rendelem el:

1. §

Az r. 5. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A központi felvételi eljárás keretében középfokú oktatási intézménybe, illetve felsőoktatási intézménybe jelentkezők esetében az R. 10/A. §-ában meghatározott szervezet gondoskodik a felvételi jelentkezési lapon szereplő személyes adatokkal előre kitöltött igénylőlap (a továbbiakban: megszemélyesített igénylőlap) eljuttatásáról a jelentkezők részére, a jelentkező által a felvételi jelentkezési lapon megjelölt címre

a) felsőoktatási intézménybe jelentkezők részére április 30-áig;

b) középfokú oktatási intézménybe jelentkezők részére május 31-éig.”

2. §

Az r. 6. §-ának (2)—(3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Középfokú oktatási intézményben, továbbá alacsonyabb művelődési és szórakoztató intézményben tanulók a diákigazolványt az igénylőlap kitöltésével és a kiadó intézmény útján az Educatio Kht. részére történő elküldésével rendelik meg minden év július 5-éig. Az állandó diákigazolvány megrendelésének és előállításának feltétele, hogy az igénylőlap tartalmazza a tanuló aláírását és fényképét, valamint az intézmény cégszerű aláírását, és a tanuló július 5-éig befizesse a diákigazolvány árát.

(3) Általános iskolában tanulók a diákigazolványt az igénylőlap kitöltésével és a kiadó intézmény útján az Educatio Kht. részére történő elküldésével rendelik meg minden év május 15-éig. Az állandó diákigazolvány megrendelésének és előállításának feltétele, hogy az igénylőlap tartalmazza a tanuló aláírását és fényképét, valamint az intézmény cégszerű aláírását, és a tanuló május 15-éig befizesse a diákigazolvány árát.”

3. §

Az r. 9. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A kezelő előállítja és a kiadó intézménybe postai úton, a kiadó intézmény költségén eljuttatja a diákigazolványokat

a) az (1) bekezdés a) pontjában meghatározottak szerint beérkezett megrendelések esetében az adott év szeptember 5-éig;

b) az (1) bekezdés b)—c) pontjában meghatározottak szerint beérkezett megrendelések esetében az adott év szeptember 1-jéig;

c) egyéb megrendelések esetében a november 1-je és június 31-e között beérkezett megrendelések beérkezéséről számított 15, a június 1-je és október 31-e között beérkezett megrendelések beérkezéséről számított 25 napon belül.”

4. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

Dr. Magyar Bálint s. k.,
oktatási miniszter

A pénzügyminiszter 15/2003. (VI. 19.) PM rendelete

**az országkockázat tőkekövetelményéről szóló
16/2001. (III. 9.) PM rendelet, valamint a befektetési
vállalkozások országkockázatának tőkekövetelményéről
szóló 8/2002. (II. 20.) PM rendelet módosításáról**

A hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló, 1996. évi CXII. törvény 235. §-a (2) bekezdésének o) pontjában, valamint a tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény 451. §-a (2) bekezdésének h) pontjában kapott felhatalmazás alapján az alábbiakat rendelem el:

1. §

Az országkockázat tőkekövetelményéről szóló 16/2001. (III. 9.) PM rendelet melléklete, valamint a befektetési vállalkozások országkockázatának tőkekövetelményéről szóló 8/2002. (II. 20.) PM rendelet melléklete helyébe e rendelet *melléklete* lép.

2. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 30. napon lép hatályba.

(2) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti a országkockázat tőkekövetelményéről szóló 16/2001. (III. 9.) PM rendelet, valamint a befektetési vállalkozások tőkekövetelményéről szóló 8/2002. (II. 20.) PM rendelet módosításáról szóló 6/2003. (II. 20.) PM rendelet.

Dr. László Csaba s. k.,
pénzügyminiszter

Melléklet

a 15/2003. (VI. 19.) PM rendelethez

Országok és más önálló pénzügyi igazgatású területek besorolási listája

1. kategóriába tartozó országok:

Amerikai Egyesült Államok
Andorra
Aruba
Ausztrália
Ausztria
Bahama-szigetek
Bahrein
Barbados
Belgium
Bermuda
Botswana
Chile
Ciprus
Csatorna-szigetek (Alderney, Jersey, Guernsey, Sark)
Csehország
Dánia
Dél-afrikai Köztársaság
Dél-Korea
Egyesült Arab Emírségek
Egyesült Királyság
Észtország
Finnország
Franciaország
Gibraltár
Görögország
Hollandia
Hongkong
Horvátország
Írország
Izland
Izrael
Japán
Kajmán-szigetek
Kanada
Katar
Kína
Kuvait
Lengyelország
Lettország
Liechtenstein
Litvánia
Luxemburg
Macau
Malajzia
Málta
Man-sziget
Mauritius
Mexikó
Monaco
Németország
Norvégia

Olaszország
Omán
Portugália
San Marino
Spanyolország
Svájc
Svédország
Szaúd-Arábia
Szingapúr
Szlovákia
Szlovénia
Tajvan
Thaiföld
Trinidad és Tobago
Tunézia
Új-Zéland

2. kategóriába tartozó országok:

Azerbajdzsán
Costa Rica
Dominikai Köztársaság
Egyiptom
El Salvador
Fidzsi-szigetek
Fülöp-szigetek
Grenada
Guatemala
India
Jordánia
Kazahsztán
Marokkó
Oroszország
Panama
Peru

3. kategóriába tartozó országok:

Belize
Brazília
Bulgária
Cook-szigetek
Indonézia
Irán
Jamaica
Kolumbia
Lesotho
Libanon
Mongólia
Pakisztán
Pápua Új-Guinea
Románia
Suriname
Gambia
Törökország
Ukrajna
Vietnam

4. kategóriába tartozó országok:

A fel nem sorolt országok.

III. rész HATÁROZATOK

Az Országgyűlés határozatai

Az Országgyűlés 66/2003. (VI. 19.) OGY határozata

az Országgyűlés bizottságainak létrehozásáról,
tisztviselőinek és tagjainak megválasztásáról szóló
20/2002. (V. 16.) OGY határozat módosításáról*

Az Országgyűlés bizottságainak létrehozásáról, tisztviselőinek és tagjainak megválasztásáról szóló 20/2002. (V. 16.) OGY határozat a következők szerint módosul:

Az Országgyűlés

a Gazdasági bizottságba

Kuncze Gábor helyett

Szalay Gábort,

a Költségvetési és pénzügyi bizottságba

Szabados Ákos helyett

dr. Kóródi Máriát,

a Mentelmi, összeférhetetlenségi és mandátumvizsgáló bizottságba

dr. Eörsi Mátyás helyett

dr. Kóródi Máriát

a bizottság tagjává megválasztja.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Németh Zsolt s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Podolák György s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

* A határozatot az Országgyűlés a 2003. június 16-i ülésnapján fogadta el.

**Az Országgyűlés
67/2003. (VI. 19.) OGY
határozata**

az állampolgári jogok országgyűlési biztosának
és általános helyettesének 2002. évi tevékenységéről
szóló beszámoló elfogadásáról*

Az Országgyűlés az állampolgári jogok országgyűlési biztosának és általános helyettesének tevékenységéről szóló beszámolót elfogadja.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Dr. Vidoven Árpád s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Dr. Világosi Gábor s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

**Az Országgyűlés
68/2003. (VI. 19.) OGY
határozata**

az adatvédelmi biztos beszámolójának (2002)
elfogadásáról**

Az Országgyűlés az adatvédelmi biztos tevékenységéről szóló beszámolót elfogadja.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Dr. Vidoven Árpád s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Dr. Világosi Gábor s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

* A határozatot az Országgyűlés a 2003. június 16-i ülésnapján fogadta el.

** A határozatot az Országgyűlés a 2003. június 16-i ülésnapján fogadta el.

**Az Országgyűlés
69/2003. (VI. 19.) OGY
határozata**

a nemzeti és etnikai kisebbségi jogok
országgyűlési biztosának tevékenységéről
(2002. január 1.—december 31.) szóló
beszámoló elfogadásáról*

Az Országgyűlés a nemzeti és etnikai kisebbségi jogok országgyűlési biztosának tevékenységéről szóló beszámolót elfogadja.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Dr. Vidoven Árpád s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Dr. Világosi Gábor s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

* A határozatot az Országgyűlés a 2003. június 16-i ülésnapján fogadta el.

**Az Alkotmánybíróság
határozatai**

**Az Alkotmánybíróság
33/2003. (VI. 19.) AB
határozata**

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság jogszabály alkotmányellenességének utólagos vizsgálatára irányuló indítvány és bírói kezdeményezés tárgyában meghozta a következő

határozatot:

1. Az Alkotmánybíróság megállapítja, hogy a csődeljárásról, a felszámolási eljárásról és a végelszámolásról szóló 1991. évi XLIX. törvény 46. § (7) bekezdésének „az adóhatóság által érvényesített, az államháztartás valamely alrendszerét megillető követeléseket, és a magán-nyugdíjpénztári tagdíjkövetelést, valamint” szövegrésze alkotmányellenes, ezért azt a határozat közzétételének napjával megsemmisíti.

A csődeljárásról, a felszámolási eljárásról és a végelszámolásról szóló 1991. évi XLIX. törvény 46. § (7) bekezdése az alábbi szöveggel marad hatályban:

„Az (5) bekezdésben meghatározott követelések — kivéve az 57. § (1) bekezdés *a*) és *c*) pontjában foglalt követeléseket — nyilvántartásba vételének a feltétele, hogy a hitelező a követelése 1%-át, de legalább 1000 Ft-ot és legfeljebb 100 000 Ft-ot a bíróság Gazdasági Hivatala által kezelt elkülönített számlára — a bírósági ügyszámra hivatkozással — befizessen és ezt a felszámolónak igazolja. A hitelezők által befizetett összeget mint hitelezői követelést, az 57. § (1) bekezdésének *f*) pontja szerint kell besorolni. A Gazdasági Hivatal a felszámolót félévente tájékoztatja a számlán lévő összeg nagyságáról.”

2. Az Alkotmánybíróság megállapítja: a csődeljárásról, a felszámolási eljárásról és a végelszámolásról szóló 1991. évi XLIX. törvény 46. § (7) bekezdésének megsemmisített szövegrésze a határozat közzétételének napján folyamatban lévő felszámolási eljárásokban nem alkalmazható.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

INDOKOLÁS

I.

A csődeljárásról, a felszámolási eljárásról és a végelszámolásról szóló 1991. évi XLIX. törvény (a továbbiakban: Cstv.) 46. § (7) bekezdésével összefüggésben két indítvány érkezett az Alkotmánybírósághoz.

1. Az egyik indítványozó az adókra, járulékokra és egyéb költségvetési befizetésekre vonatkozó egyes törvények módosításáról szóló 1999. évi XCIX. törvény 188. §-a alkotmányellenessége megállapítását és megsemmisítését kezdeményezte. Álláspontja szerint a Cstv. 46. § (7) bekezdését módosító rendelkezés, amely felmentést adott az adóhatóság által érvényesített, az államháztartás valamely alrendszerét megillető követelések esetén a regisztrációs díj megfizetése alól, „az Alkotmány 9. § (1) és 13. § (1) bekezdésébe ütközve az egyenjogú és egyenlő védelmet élvező tulajdont sértő, diszkriminatív, jogellenes megkülönböztetést tartalmazó rendelkezés, mellyel a jogalkotó mind az üzletszerű gazdasági tevékenység keretében felszámolói tevékenységet végző szervezetek magántulajdonát, mind pedig a más hitelezők magántulajdonát sérti”. Az indítványozó álláspontja szerint „a piaci követelményeknek megfelelni nem tudó, tönkremenő vállalkozások mielőbbi felszámolásához vagy újjászervezéséhez szükséges eljárás állami feladat, ezért annak végrehajtására a magántulajdon terhére elvont adók és egyéb állami bevételi források formájában képződő közvagyon, az állami költségvetés kell hogy fedezetet nyújtson, azt jogszerűen más személyek magántulajdona

terhére finanszírozni sem részben, sem egészben nem lehet”.

2. A Csongrád Megyei Bíróság bírása az előtte 3.Fpk.06-99-000255/8. szám alatt folyamatban lévő felszámolási ügyben az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény (a továbbiakban: Abtv.) 38. § (1) bekezdése alapján a felszámolási eljárás felfüggesztése mellett kezdeményezte a Cstv. 46. § (7) bekezdésének „az adóhatóság által érvényesített, az államháztartás valamely alrendszerét megillető követeléseket” szövegrésze alkotmányellenességének megállapítását és visszamenőleges hatállyal történő megsemmisítését. Indokolása szerint az Alkotmány 70/A. § (1) és (3) bekezdését sérti, hogy az „állam ... nem a költségvetéssel szemben fennálló kötelezettség teljesítése alól ad felmentést a legfőbb költségvetési bevételeket kezelő állami szervnek, hanem a hitelezővé válás feltétele, valamint a felszámolói díj fedezetének biztosítása vonatkozásában önkényesen kiemel egyetlen hitelezőt, ezzel pedig indokolatlan különbséget tesz az adott hitelező javára, egyben az összes többi hitelező hátrányára”. Az indítványozó hivatkozott arra is, hogy ez a rendelkezés a felszámolói díj fedezetét csökkenti akkor, amikor „[o]bjektív okból igen sokszor még a minimális díj sem áll rendelkezésre”.

Az Alkotmánybíróság az indítványokat a tartalmi azonosságra tekintettel egyesítette és egy eljárás keretében bírálta el.

Az Alkotmánybíróság az érdemi vizsgálat során észlelte, hogy a támadott rendelkezést az adókról, járulékokról és egyéb költségvetési befizetésekről szóló törvények módosításáról szóló 2002. évi XLII. törvény 325. § (6) bekezdése 2003. január 1-jével módosította: a regisztrációs díj megfizetése alól a magán-nyugdíjpénztári tagdíjkövetelést is mentesítette. Az Alkotmánybíróság megkeresésére az egyik indítványozó, a Csongrád Megyei Bíróság bírása indítványát — a korábbi indokaira hivatkozással — erre a kiegészített szövegrészre is kiterjesztette.

Az Alkotmánybíróság az indítványban felvetett kérdések tárgyában megkérte a pénzügyminiszter és az igazságügy-miniszter véleményét.

II.

1. Az indítványokban megjelölt alkotmányi rendelkezések:

„9. § (1) Magyarország gazdasága olyan piacgazdaság, amelyben a köztulajdon és a magántulajdon egyenjogú és egyenlő védelemben részesül.”

„13. § (1) A Magyar Köztársaság biztosítja a tulajdonhoz való jogot.”

„70/A. § (1) A Magyar Köztársaság biztosítja a területén tartózkodó minden személy számára az emberi, illetve az

állampolgári jogokat, bármely megkülönböztetés, nevezetesen faj, szín, nem, nyelv, vallás, politikai vagy más vélemény, nemzeti vagy társadalmi származás vagyoni, születési vagy egyéb helyzet szerinti különbségtétel nélkül.

(...)

(3) A Magyar Köztársaság a jogegyenlőség megvalósulását az esélyegyenlőtlenségek kiküszöbölését célzó intézkedésekkel is segíti.”

2. A Cstv. támadott — az indítványok elbírálásakor hatályos — rendelkezése:

„46. § (7) Az (5) bekezdésben meghatározott követelések — kivéve az adóhatóság által érvényesített, az államháztartás valamely alrendszerét megillető követeléseket, és a magán-nyugdíjpénztári tagdíjkövetelést, valamint az 57. § (1) bekezdés a) és c) pontjában foglalt követeléseket — nyilvántartásba vételének a feltétele, hogy a hitelező a követelése 1%-át, de legalább 1000 Ft-ot és legfeljebb 100 000 Ft-ot a bíróság Gazdasági Hivatala által kezelt elkülönített számlára — a bírósági ügyszámra hivatkozással — befizessen, és ezt a felszámolónak igazolja. A hitelezők által befizetett összeget mint hitelezői követelést, az 57. § (1) bekezdésének f) pontja szerint kell besorolni. A Gazdasági Hivatal a felszámolót félévente tájékoztatja a számlán lévő összeg nagyságáról.”

III.

Az indítványokat az Alkotmánybíróság megalapozottnak találta.

1. A felszámolási eljárásban a nyilvántartásba vételi díjfizetési kötelezettséget a csődeljárásról, a felszámolási eljárásról és a végelszámolásról szóló 1991. évi XLIX. törvény módosításáról szóló 1997. évi XXVII. törvény 17. § (2) bekezdése iktatta a Cstv.-be, kettős rendeltetéssel. Egyrészt annak egyértelművé tételére, hogy a felszámolás kezdő időpontja után ki tekinthető hitelezőnek. Korábban hitelezőnek számított mindenki, akinek az adóssal szemben vagyoni követelése volt. A módosítás következtében a felszámolás kezdő időpontja után csak az válik hitelezővé, akit a felszámoló — a regisztrációs díjfizetési kötelezettség teljesítését követően — nyilvántartásba vesz. Másrészt ez az elkülönített számlára befizetett összeg a felszámolói díj biztosítékaként is szolgál arra az esetre, ha a felszámolási vagyon nem elég még a felszámolók díjazására sem.

2. Az adókra, járulékokra és egyéb költségvetési befizetésekre vonatkozó egyes törvények módosításáról szóló 1999. évi XCIX. törvény 188. §-a 2000. január 1-jétől módosította ezt a rendelkezést: az egyik legnagyobb hitelezőt, az államháztartás valamely alrendszerének bevételi igényét

nyét érvényesítő adóhatóságot mentesítette a regisztrációs díj megfizetése alól. A törvényjavaslat indokolása szerint ez a mentesítés azért vált szükségessé, mert „[a] felszámolás alatt álló cégek tartozásainak szerkezete és a tartozások kiegyenlítési sorrendje következtében az adótartozások megtérülési rátája alacsony, átlagosan 2,2%. A megtérülési rátához viszonyítva magas a követelések nyilvántartásba vételéhez fűződő regisztrációs díj mértéke. Minthogy az adóhatóság a felszámolási eljárásokban jellemzően az államháztartás valamely alrendszerének bevételi igényeit érvényesíti, indokolt, hogy az illetékmentesség mintájára az állam képviselője mentesüljön a díjfizetési kötelezettség alól”. Hangsúlyozza az indokolás azt is, hogy „[t]ermészetesen, ha az adóhatóság valamely más jogcímen fennálló követelését érvényesíti, ugyanúgy fizet regisztrációs díjat, mint a többi hitelező”.

Az adókról, járulékokról és egyéb költségvetési befizetésekről szóló törvények módosításáról szóló 2002. évi XLII. törvény 325. § (6) bekezdése — külön indokolás nélkül — mentesítette a magán-nyugdíjpénztári tagdíjköveteléseket érvényesítő pénztárakat is a regisztrációs díj megfizetése alól.

3. Az Alkotmánybíróság következetes álláspontja, hogy a mentességek és kedvezmények meghatározásánál a jogalkotót széles körű mérlegelési jog illeti meg, de ezek megállapításánál is kötik az Alkotmányban meghatározott korlátok. A kedvezményekre vonatkozó jogszabályi rendelkezések alkotmányossági felülvizsgálata során az Alkotmánybíróság hatáskörébe tehát kizárólag annak ellenőrzése tartozik: a jogalkotó mérlegelési jogának gyakorlása során nem került-e ellentétbe az Alkotmány valamely rendelkezésével [61/1992. (XI. 20.) AB határozat, ABH 1992, 280, 281.].

Az Alkotmánybíróság az indítványok alapján elsőként azt vizsgálta, hogy az államháztartás alrendszerének követelését érvényesítő adóhatóságnak és a magán-nyugdíjpénztári tagdíjköveteléseket érvényesítő pénztáraknak a nyilvántartásba vételi díjfizetés alóli mentesítése alkotmányellenes megkülönböztetést jelent-e a többi hitelezőhöz képest.

Az Alkotmánybíróság már a 9/1990. (IV. 25.) AB határozatában rögzítette: a diszkrimináció tilalma nem jelenti azt, hogy minden megkülönböztetés tilos, a tilalom arra vonatkozik, hogy a jognak mindenkit egyenlőként, az egyéni szempontok azonos mértékű figyelembevételével kell kezelnie (ABH 1990, 46, 48.). A 21/1990. (X. 4.) AB határozatában (ABH 1990, 73, 78.) az Alkotmánybíróság azt is kimondta, hogy a megkülönböztetés tilalmába ütközik az, ha az adott szabályozási koncepción belül eltérő szabályozás vonatkozik valamely csoportra, kivéve, ha az eltérésnek alkotmányos indoka van. A diszkrimináció vizsgálatánál tehát központi elem annak megállapítása, hogy a szabályozási koncepció szempontjából kiket kell egy csoportba tartozónak tekinteni [49/1991. (IX. 27.) AB határozat, ABH 1991, 246, 249.]. Az Alkotmánybíróság az 59/1991.

(XI. 19.) AB határozatában (ABH 1991, 293, 295.) fogalmazta meg azt a követelményt, hogy „el kell különíteni az állam mint a gazdálkodás alanya jogait és kötelességeit a gazdálkodás állami befolyásának eszközeit jelentő (közhatalmi) jogosítványoktól”. Az 59/1992. (XI. 6.) AB határozatában mutatott rá arra — a jelen ügyben is irányadó — megállapításra, miszerint: „Bár az Alkotmány 70/A. §-a az emberi, illetve állampolgári jogok tekintetében tiltja a megkülönböztetést, az Alkotmánybíróság álláspontja szerint a megengedhetetlen megkülönböztetés tilalma — anyai és tárgyi összefüggésében — a jogi személyekre (az államra) is vonatkozik” (ABH 1992, 271, 273.). Az Alkotmánybíróság a megkülönböztetés alkotmányos-sága elbírálásánál figyelemmel van a „törvény által elérni kívánt célra” is [30/1997. (IV. 29.) AB határozat, ABH 1997, 130, 140.].

Az Alkotmánybíróság a fentiekben ismertetett gyakorlata alapján jelen ügyben azt állapította meg, hogy az államháztartás valamely alrendszerének követelését érvényesítő adóhatóság és a magán-nyugdíjpénztári tagdíjköveteléseket érvényesítő pénztárak a felszámolási eljárásban a többi hitelezővel azonos csoportot alkotnak. A hitelezővé nyilvánítás feltételének számító és a — részben — felszámolói díj fedezetét is jelentő regisztrációs díj szempontjából a III.1. pontban említett törvényhozói célokra is figyelemmel, nem állapítható meg a hitelezők között olyan különbözőség, amely alkotmányosan indokolna bármiféle eltérő szabályozást. Az Alkotmánybíróság álláspontja szerint a hitelezői minőséggel nem függ össze az a jogalkotói szándék sem, amely a felszámolói díjak fedezetének — az állam általi — biztosítására irányul.

Mindezekre tekintettel az Alkotmánybíróság megállapította: az Alkotmány 70/A. § (1) bekezdésében foglalt diszkrimináció tilalmába ütközik a Cstv. 46. § (7) bekezdésének támadott szövegrésze, amely alkotmányos indok nélkül, önkényesen tesz különbséget az azonos csoportba tartozó hitelezők között azzal, hogy az államháztartás valamely alrendszerének követelését érvényesítő adóhatóságot és a magán-nyugdíjpénztári tagdíjköveteléseket érvényesítő pénztárakat mentesíti a regisztrációs díj megfizetése alól. Az Alkotmánybíróság ezért az indítványokban kifogásolt szövegrészt megsemmisítette. Mivel az Alkotmánybíróság az indítványokkal érintett rendelkezést az Alkotmány 70/A. § (1) bekezdésének megsértése miatt megsemmisítette, annak az Alkotmány 9. és 13. §-aival, valamint a 70/A. § (3) bekezdésével való összefüggését már nem vizsgálta.

4. Az Alkotmánybíróság — a lezárt jogviszonyok kíméltére tekintettel — a támadott rendelkezést ex nunc hatállyal semmisítette meg. Az Abtv. 43. § (4) bekezdése szerint az „Alkotmánybíróság a 42. § (1) bekezdésében, valamint a 43. § (1)—(2) bekezdésében meghatározott időponttól eltérően is meghatározhatja az alkotmányellenes jogszabály ... konkrét esetben történő alkalmazhatóságát, ha ezt a jogbiztonság vagy az eljárást kezdeményező

különösen fontos érdeke indokolja”. Jelen esetben az Alkotmánybíróság a támadott rendelkezés alkotmányosságát absztrakt (utólagos) és konkrét (bírói kezdeményezésen alapuló) normakontrollra irányuló indítványok alapján vizsgálta. Mivel a Cstv. alkotmányellenesnek nyilvánított és megsemmisített rendelkezését (szövegrészt) a határozat közzétételekor folyamatban lévő felszámolási eljárásokban még alkalmazzák, ezért az Alkotmánybíróság úgy ítélte meg: az Alkotmány 2. § (1) bekezdésében deklarált jogállamiság részét képező jogbiztonság érvényesülése megköveteli, hogy az alkotmányellenes rendelkezés a folyamatban lévő felszámolási eljárásokban ne legyen alkalmazható. [Az alkotmányellenes jogszabály általános érvényű alkalmazási tilalmával összefüggésben lásd: 4/1992. (I. 28.) AB határozat, ABH 1992, 332, 334.; 7/1994. (II. 18.) AB határozat, ABH 1994, 68, 70.; 38/1992. (VI. 22.) AB határozat, ABH 1992, 355, 358.]

A jogbiztonság követelménye indokolta, hogy az Alkotmánybíróság ebben az ügyben a korábbi — 1994-ig alkalmazott — gyakorlata alapján a folyamatban lévő ügyekre is kiható, tartalmát tekintve visszaható hatályú és általános érvényű alkalmazhatóság tilalmát vette figyelembe, különös tekintettel arra, hogy az Abtv. javaslatának a 42—43. §-okhoz fűzött indokolása szerint a jogalkotó az alkotmányellenesség megszüntetésének — többek között — ezt a módját is biztosítani kívánta: „Indokolt lehet továbbá az alkotmányellenes rendelkezés ex tunc hatályú vagy az alkotmánybírósági határozatot megelőző időpontú hatályon kívül helyezése is akár általános jelleggel, akár egyedi ügyben. Ezt a jogsérelem jellege, annak következményei, anyagi vonzata és a kérelmező jogaira gyakorolt hatása döntheti el”.

A Magyar Közlönyben történő közzétételt az Alkotmánybíróság az Abtv. 41. §-a alapján rendelte el.

Dr. Németh János s. k.,
az Alkotmánybíróság elnöke, előadó alkotmánybíró

Dr. Bagi István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Bihari Mihály s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Czucz Ottó s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Erdei Árpád s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Harmathy Attila s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Holló András s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kiss László s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kukorelli István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Strausz János s. k.,
alkotmánybíró

*Dr. Tersztyánszkyé
dr. Vasadi Éva s. k.,*
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 114/B/2000.

Az Alkotmánybíróság 34/2003. (VI. 19.) AB határozata

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság jogszabály alkotmányellenességének utólagos megállapítására irányuló indítvány és bírói kezdeményezések tárgyában — *dr. Kiss László* alkotmánybíró különvéleményével — meghozta a következő

határozatot:

1. Az Alkotmánybíróság megállapítja, hogy a vad védelméről, a vadgazdálkodásról, valamint a vadásatról szóló 1996. évi LV. törvény végrehajtásának szabályairól szóló 30/1997. (IV. 30.) FM rendelet 58. §-a alkotmányellenes, és ezért azt e határozat közzétételének napjával megsemmisíti.

Az Alkotmánybíróság megállapítja, hogy a vad védelméről, a vadgazdálkodásról, valamint a vadásatról szóló 1996. évi LV. törvény végrehajtásának szabályairól szóló 30/1997. (IV. 30.) FM rendelet 58. §-a a Siófoki Városi Bíróság előtt P.20.307/1997. és P.20.579/1998. szám alatt, valamint a Marcali Városi Bíróság előtt 4.P.20 012/1998. szám alatt folyamatban lévő ügyekben nem alkalmazható.

2. Az Alkotmánybíróság a vad védelméről, a vadgazdálkodásról, valamint a vadásatról szóló 1996. évi LV. törvény végrehajtásának szabályairól szóló 30/1997. (IV. 30.) FM rendeletnek — az 58. §-on túlmenően — valamennyi szabálya megsemmisítésére irányuló indítványt visszatartja.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

INDOKOLÁS

I.

Az Alkotmánybírósághoz több indítvány érkezett a vad védelméről, a vadgazdálkodásról, valamint a vadásatról szóló 1996. évi LV. törvény (a továbbiakban: Vtv.) végrehajtásának szabályairól szóló 30/1997. (IV. 30.) FM rendelet (a továbbiakban: Vhr.) 58. §-a tárgyában. A Siófoki Városi Bíróság a P.20.307/1997. és a P.20.579/1998. szám alatt, valamint a Marcali Városi Bíróság a 4.P.20 012/1998. szám alatt folyamatban lévő ügyekben az eljárás felfüggesztése mellett kezdeményezte a Vhr. 58. §-a alkotmányellenességének megállapítását és — a határozatnak a folyamatban lévő perekben való alkalmazása érdekében — visszamenőleges hatállyal történő megsemmisítését. Az

indítványok arra hivatkoztak, hogy a támadott szabály eltér a Vtv. és a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) rendelkezéseitől, tehát sérti a jogszabályi hierarchiát, továbbá a jogbiztonságot és ezért ellentétes — az Alkotmány 7. §-a alapján alkalmazandó — jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény (a továbbiakban: Jat.) 1. §-ának (2) bekezdésével. Egy további indítványozó kérte a Vhr. egészének megsemmisítését és kifejtette, hogy a Vhr. 58. §-a ellentétes a Vtv. és a Ptk. rendelkezéseivel, sérti az Alkotmány 9. §-ában és 57. §-ában meghatározott elveket.

Az Alkotmánybíróság az ügyeket egyesítette és egy eljárásban bírálta el.

Az indítványok beérkezése után a vad védelméről, a vadgazdálkodásról, valamint a vadásatról szóló 1996. évi LV. törvény végrehajtásának szabályairól szóló 30/1997. (IV. 30.) FM rendelet módosításáról szóló 11/2000. (III. 27.) FVM rendelet 45. §-a a Vhr. támadott szabályát is megváltoztatta, de ez a változás nem érintette az indítványozók által kifogásolt rendelkezést.

II.

Az Alkotmánybíróság az indítványok elbírálásánál a következő jogszabályokat vette figyelembe:

Az Alkotmány szabályai:

„2. § (1) A Magyar Köztársaság független, demokratikus jogállam.”

„7. § (1) A Magyar Köztársaság jogrendszere elfogadja a nemzetközi jog általánosan elismert szabályait, biztosítja továbbá a nemzetközi jogi kötelezettségek és a belső jog összhangját.

(2) A jogalkotás rendjét törvény szabályozza, amelynek elfogadásához a jelenlévő országgyűlési képviselők kétharmadának szavazata szükséges.”

„37. § (3) A Kormány tagjai feladatuk ellátása körében rendeleteket adhatnak ki. Ezek azonban törvénnyel vagy a Kormány rendeletével és határozatával nem lehetnek ellentétesek. A rendeleteket a hivatalos lapban ki kell hirdetni.”

A Jat. indítványokban megjelölt szabályai:

„1. § (1) A jogalkotó szervek a következő jogszabályokat alkotják:

a) az Országgyűlés törvényt,

...

c) a Kormány rendeletet,

d) a miniszterelnök és Kormány tagja (a továbbiakban együtt: miniszter) rendeletet,

...

f) az önkormányzat rendeletet.

(2) E rangsornak megfelelően az alacsonyabb szintű jogszabály nem lehet ellentétes a magasabb szintű jogszabállyal.”

„4. § A gazdasági rendre vonatkozóan törvényben kell szabályozni különösen

a) a tulajdonviszonyokat, a magánszemélyek és a jogi személyek vagyoni viszonyait,”

„8. § (1) A miniszter feladatkörében és törvényben, törvényerejű rendeletben vagy kormányrendeletben kapott felhatalmazás alapján ad ki rendeletet.”

A Ptk.-nak a — határozat meghozatalakor hatályos — szabályai:

„339. § (1) Aki másnak jogellenesen kárt okoz, köteles azt megtéríteni. Mentésül a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy úgy járt el, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható.”

„345. § (1) Aki fokozott veszéllyel járó tevékenységet folytat, köteles az ebből eredő kárt megtéríteni. Mentésül a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a kárt olyan elháríthatatlan ok idézte elő, amely a fokozott veszéllyel járó tevékenység körén kívül esik. Ezeket a szabályokat kell alkalmazni arra is, aki az emberi környezetet veszélyeztető tevékenységével másnak kárt okoz.

(2) Nem kell megtéríteni a kárt annyiban, amennyiben a károsult felróható magatartásából származott.”

„346. § (1) Ha a kárt több személy fokozott veszéllyel járó tevékenységgel közösen okozta, egymásközi viszonyukban a felelősség általános szabályait kell alkalmazni.”

„685. § E törvény alkalmazásában

a) jogszabály: a törvény, a kormányrendelet; továbbá a törvény felhatalmazása alapján, annak keretei között az önkormányzati rendelet; a 19. § (1) bekezdésének c) pontja, a 29. § (3) bekezdése, a 200. § (2) bekezdése, a 209/B. § (6) bekezdése, a 231. § (3) bekezdése, a 301. § (4) bekezdése, a 434. § (3)—(4) bekezdése, az 523. § (2) bekezdése és az 528. § (3) bekezdése tekintetében viszont valamennyi jogszabály;”

A Vtv. szabályai:

„75. § (1) A jogosult az e törvényben foglaltak alapján köteles megtéríteni a károsultnak a gímszarvas, a dámszarvas, az őz, a vaddisznó, valamint a muflon által a mezőgazdaságban és az erdőgazdálkodásban, továbbá az őz, a mezei nyúl és a fácán által a szőlőben, a gyümölcsösben, a szántóföldön, az erdősítésben, valamint a csemetékertben okozott kár öt százalékot meghaladó részét (a továbbiakban együtt: vadkár).

(2) A vadkár megtérítésére az köteles, aki a kárt okozó vad vadászatára jogosult, és akinek vadászterületén a károkozás bekövetkezett, illetőleg akinek vadászterületéről a vad kiváltott.

(3) A jogosult a Polgári Törvénykönyvnek a fokozott veszéllyel járó tevékenységre vonatkozó szabályai szerint köteles megtéríteni a károsultnak a vad által a mezőgazdálkodáson és erdőgazdálkodáson kívül másnak okozott kárt.”

„78. § (1) A jogosult a károk megelőzése érdekében köteles:

a) amennyiben a vad életmódja ezt indokolja, annak elriasztásáról gondoskodni;

b) a károkozás közvetlen veszélye esetén az érintett föld használóját értesíteni;

c) a vadászati jog gyakorlását úgy megszervezni, hogy az a föld használatával összefüggő gazdasági tevékenység-gel összhangban legyen;

d) szükség esetén vadkárelhárító vadászatokat tartani.”

„100. § (1) Felhatalmazást kap a földművelésügyi miniszter arra, hogy

a) a törvény végrehajtásával kapcsolatos részletes szabályokat, valamint

b) a törvény kihirdetése és hatálybalépése közötti időszakra vonatkozó átmeneti szabályokat rendeletben állapítsa meg.”

A Vhr. támadott rendelkezésének az indítvány elbírálásakor hatályos szövege:

„58. § A vadászatra jogosult felróható magatartásának minősül, ha a vad gépjárművel közúton, illetve vasúti járművel közforgalmú vasúti pályán történő ütközése közvetlenül a vadászat miatt következik be. A vadászatra jogosult felróható magatartásának minősül különösen, ha a vad gépjárművel közúton vagy közforgalmú vasúti pályán történő ütközése a miatt következik be, mert a jogosult a közút, illetve a közforgalmú vasúti pálya száz méteres körzetébe mesterségesen telepített és működtetett vadetetővel, sózóval, szóróval, itatóval, dagonyával vagy művelt vadfölddel a vadat odaszoktatta.”

III.

1. A Vhr. 58. §-át támadó indítványok megalapozottak.

Az indítványozók a jogbiztonságra, a jogszabályi hierarchiára, az Alkotmány 7. §-ára, a Jat. 1. §-ára hivatkozva kifogásolták a Vhr. 58. §-át. Kifejezett hivatkozás nélkül az alkotmányellenességet az Alkotmány 2. §-ának (1) bekezdése és 37. §-ának (3) bekezdése alapján látták megállapíthatónak.

Az Alkotmány 2. §-ának (1) bekezdése kimondja, hogy a Magyar Köztársaság független, demokratikus jogállam. Az Alkotmánybíróság gyakorlata a jogállam alkotmányi elve alapján értelmezi az Országgyűlés és a Kormány tevékenységének, a közhatalom gyakorlásának korlátait és kereteit, a hatalommegosztást. A közhatalom gyakorlásába tartozik a jogalkotás is [30/1998. (VI. 25.) AB határozat, ABH 1998, 220, 233; 66/1997. (XII. 29.) AB határozat, ABH 1997, 397, 403.]. Az Alkotmánybíróság már az 56/1991. (XI. 8.) AB határozatban kimondta, hogy a jogállamiság egyik alapvető követelménye a közhatalmi szervezetteknek a jog által meghatározott, megismerhető és kiszámítható módon szabályozott korlátok között és mű-

kódési rendben végzett tevékenysége (ABH 1991, 454, 456.). A jogállamiságból folyó követelmény az, hogy a közigazgatás a törvénynek alárendelten jár el, és ha közigazgatási szerv jogalkotásra felhatalmazást kap, akkor a törvény meghatározza a jogalkotási hatáskör terjedelmét és annak korlátait is [6/1999. (IV. 21.) AB határozat, ABH 1999, 90, 94.].

A jogállam elvéből származó követelménnyel összhangban mondja ki az Alkotmány 37. §-ának (2) bekezdése, hogy a miniszterek a jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően látják el feladatukat, valamint határozza meg a 37. § (3) bekezdése a feladatok ellátása körére szűkített jogalkotási hatáskörnek azt a korlátját, amely szerint a miniszteri rendelet nem lehet ellentétes törvénnyel, a Kormány rendeletével és határozatával. A jogállam elvét veszi alapul a Jat. 1. §-ának (2) bekezdése, és az Alkotmány hivatkozott szabályaiban meghatározottakkal azonos elvet fejez ki a Jat. 8. §-a.

A Vtv. egyes kártérítési felelősségi szabályok meghatározása mellett a Ptk. kártérítési szabályaira utalt. Nem adott felhatalmazást arra, hogy miniszteri rendelet új felelősségi szabályt határozzon meg. A 100. § (1) bekezdésének a) pontja csak arra hatalmazta fel a földművelésügyi minisztert, hogy „a törvény végrehajtásával kapcsolatos részletes szabályokat” rendeletben állapítsa meg.

A törvényalkotó számolt azzal, hogy sok kérdést nem lehet a polgári jog átfogó jellegű törvénykönyvében szabályozni, de nem tette lehetővé, hogy bármilyen szintű jogszabály rendelkezék az állampolgárok jogairól és kötelezettségeiről. Ezért a Ptk. 685. §-ának a) pontja a törvénykönyvben található jogalkotási felhatalmazás körét általános jelleggel törvényre és kormányrendeletre korlátozza, emellett tételes felsorolását adja azoknak az eseteknek, amelyekben törvénynél és kormányrendeletnél alacsonyabb szintű jogszabály rendezhet polgári jogi viszonyokat. A polgári jogi kártérítési felelősség kérdéseinek rendezésére miniszteri rendelet megalkotására nincs felhatalmazás.

Az Alkotmánybíróság gyakorlata szerint a felhatalmazás kereteinek túllépése alkotmányellenességet eredményez [19/1993. (III. 27.) AB határozat, ABH 1993, 431, 433; 551/B/1993. AB határozat, ABH 1995, 840, 841—842.]. A formai alkotmányellenesség egyúttal a jogállam követelményeinek megsértését is megvalósítja [27/1997. (IV. 29.) AB határozat, ABH 1997, 122, 127—128; 70/2002. (XII. 17.) AB határozat, ABH 2002, 409, 414.].

A Kormány tagjainak jogalkotó hatáskörére is vonatkozik az az Alkotmánybíróság által a Kormány jogalkotó hatásköréről kifejtett elv, amely szerint, ha a Kormány a feladatkörében eljárva alkot jogszabályt, ennek a jogalkotásnak korlátját képezik a törvényhozó számára fenntartott témakörök. A törvényhozási tárgykörökre az Alkotmány 8. §-ának (2) bekezdésén túlmenően a Jat. 2—5. §-ai is iránymutatást tartalmaznak. Az Alkotmánybíróságnak

tehát vizsgálnia kell azt is, hogy a Kormány egy rendelet megalkotásánál feladatkörében járt-e el, és azt is, hogy a rendeletalkotás nem terjedt-e ki olyan életviszonyokra, amelyeknek szabályozása a törvényhozó feladata (990/B/1995. AB határozat, ABH 1997, 824, 825.). A Jat. 4. §-ának a) pontja szerint a magánszemélyek és a jogi személyek vagyoni viszonyait törvényben kell szabályozni. A vagyoni viszonyok szabályozási körébe tartozó kártérítési felelősségre tehát miniszter saját feladatkörében rendeletet nem alkothat.

Az elmondottakon túlmenően a Vhr. 58. §-ának alkotmányossági vizsgálatánál azt is figyelembe kell venni, hogy az Alkotmány 37. §-a (3) bekezdésének második mondata szerint a miniszteri rendelet nem lehet ellentétes a jogszabályi hierarchiában magasabb szinten lévő szabályokkal. Az Alkotmánybíróság kezdetől követett gyakorlata szerint a jogszabályi hierarchia alkotmányosan meghatározott rendjének megsértése formai alkotmányellenességet jelent [31/1991. (VI. 5.) AB határozat, ABH 1991, 133, 135.].

A Vhr. 58. §-a olyan tényállásokat határoz meg, amelyek esetében a vadászatra jogosult magatartását felróhatóknak kell tekinteni. Ez a — jogalkalmazás során mérlegelésre lehetőséget nem adó — szabály eltér a Ptk. és a Vtv. felelősségi szabályaitól és ezzel megsérti a miniszteri rendelet alkotmányos korlátainak elvét.

Minderre tekintettel az Alkotmánybíróság a Vhr. 58. §-ának alkotmányellenességét megállapította.

Az Alkotmánybíróság a fentiek szerint megállapította a támadott szabály alkotmányellenességét, ezért mellőzte annak vizsgálatát, hogy milyen alkotmányos összefüggés áll fenn a Vhr. 58. §-a és az Alkotmánynak az indítványokban még említett 7. §-a, 9. §-a, valamint 57. §-a között.

Az Alkotmánybíróság a Vhr. alkotmányellenes 58. §-át az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény (a továbbiakban: Abtv.) 43. §-ának (1) bekezdése alapján a közzététel napjával megsemmisítette.

Az Abtv. 43. §-ának (4) bekezdése alapján az Alkotmánybíróság úgy rendelkezett, hogy a Siófoki Városi Bíróság előtt P.20.307/1997. és P.20.579/1998. szám alatt, valamint a Marcali Városi Bíróság előtt 4.P.20 012/1998. szám alatt folyamatban lévő ügyekben a Vhr. 58. §-a nem alkalmazható.

2. Az egyik indítvány a Vhr. egészének megsemmisítését kérte, de az 58. §-ra vonatkozó fejtegetésen kívül nem jelölte meg a kérelem okát. Az Abtv. 20. §-a szerint az Alkotmánybíróság az arra jogosult indítványa alapján jár el, a 22. § (2) bekezdése szerint pedig az indítványnak tartalmaznia kell a kérelem alapjául szolgáló okot. A Vhr. valamennyi szabályának megsemmisítésére irányuló indítvány ennek a követelménynek nem tett eleget. Ezért az Alkotmánybíróság a Vhr. egészének megsemmisítésére vonatkozó indítványt visszautasította.

A határozat Magyar Közlönyben való közzétételéről szóló rendelkezés az Abtv. 41. §-án alapul.

Dr. Németh János s. k.,
az Alkotmánybíróság elnöke

Dr. Bagi István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Bihari Mihály s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Czúcz Ottó s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Erdei Árpád s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Harmathy Attila s. k.,
előadó alkotmánybíró

Dr. Holló András s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kiss László s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Kukorelli István s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Strausz János s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Tersztyánszkyne
dr. Vasadi Éva s. k.,
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 1266/B/1997.

Dr. Kiss László alkotmánybíró különvéleménye

1. Egyetértek a Vhr. 58. §-a alkotmányellenessége megállapításával és annak megfelelően a megsemmisítésével. Ugyanakkor azonban nem értek egyet azzal, hogy az Alkotmánybíróság szoros tárgyi és tartalmi összefüggés okán nem vonta be az alkotmányossági vizsgálatba a Vtv. 100. § (1) bekezdése a) pontját.

A Vtv. említett rendelkezése szerint:

„100. § (1) Felhatalmazást kap a földművelésügyi miniszter arra, hogy

a) a törvény végrehajtásával kapcsolatos részletes szabályokat, ... rendeletben állapítsa meg.”

A jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény (a továbbiakban: Jat.) 15. § (1) bekezdése értelmében:

„A végrehajtási jogszabály alkotására adott felhatalmazásban meg kell határozni a felhatalmazás jogosultját, tárgyát és kereteit ...”

Nyilvánvaló, hogy a Vtv. 100. § (1) bekezdésében választott „felhatalmazás-technika” nem felel meg azoknak a követelményeknek, amelyeket a Jat. 15. § (1) bekezdése a felhatalmazásokkal szemben támaszt.

A Vtv. gyakorlatilag generális klauzulát alkalmaz, amelye jellegénél fogva ellehetetleníti annak vizsgálatát is, mi a viszonya a felhatalmazó törvényi rendelkezésnek és az annak nyomán kibocsátott végrehajtási rendeletnek. A felhatalmazó rendelkezés gyakorlatilag megszűnt „beszámítási pont”-ként, így ténylegesen „mérhetetlenné”, mércenélkülivé vált a felhatalmazás nyomán kiadott végrehajtási rendelet. Egészen konkrétan: egyszerűen értelmetlen annak vizsgálata, vajon a végrehajtási rendelet megmarad-e a felhatalmazás keretei között, azaz nem terjeszkedik-e túl azon.

Nyilvánvalónak látom tehát a jelen esetben a Vtv. 100. § (1) bekezdése a) pontja és a Jat. 15. § (1) bekezdése között-

ti kollíziót. Ugyanakkor azonban egy korábbi határozatában az Alkotmánybíróság megállapította azt, hogy: „A Jat. megsértése [Alkotmány 7. § (2) bekezdés] csak akkor valószínűleg megalkotmányosítást, ha az egyben alkotmányi alapelvbe, illetve rendelkezésbe is ütközik.” [32/1991. (VI. 6.) AB határozat, ABH 1991, 146, 159.] A jogalkotásról szóló törvény egyes rendelkezéseinek a figyelmen kívül hagyása önmagában tehát nem vezet az elfogadott törvény vagy egyéb jogszabály alkotmányellenessége megállapításához, hanem csak akkor, ha az egyben az Alkotmány valamely szabályába ütközik. (496/B/1990. AB határozat, ABH 1991, 496.).

2. Nem feledhető azonban az sem, hogy: „Az Alkotmány 2. § (1) bekezdése, 7. § (2) bekezdése és a Jat. kapcsolatában ... az alkotmánybírósági gyakorlat alapján a Jat.-ban is megfogalmazott bizonyos tételek feltétlen alkotmányos védelemben részesülnek, ...” („Az Alkotmány magyarázata.” Budapest, 2003. 178. Összeállították: Dr. Balogh Zsolt, Dr. Holló András, Dr. Kukorelli István, Dr. Sári János). Ilyen „feltétlen alkotmányos védelmet” kapott a Jat. 12. § (2) bekezdésében írt visszaható hatály tilalma, amelyet az Alkotmánybíróság „alkotmányos jellegű szabálynak” minősített. [34/1991. (VI. 15.) AB határozat, ABH 1991, 170, 172] Ugyanilyen közvetlen alkotmányos védelmet kapott a Jat. 12. § (3) bekezdésben rögzített „kellő idő” is, amellyel kapcsolatban az Alkotmánybíróság nyomatékosan hangsúlyozta: „ha a jogalkotásról szóló törvény nem tartalmazná az idézett szabályt, az akkor is levezethető lenne az Alkotmány 2. § (1) bekezdéséből.” [28/1992. (II. 30.) AB határozat, ABH 1992, 155, 156—157.] Az Alkotmánybíróság a Jat. 18. § (2) bekezdését („A jogszabályokat a magyar nyelv szabályainak megfelelően, világosan és közérthetően kell megszövegezni”) értelmezve is arra a következtetésre jutott, hogy „a világos, érthető és megfelelően értelmezhető normatartalom a normaszöveggel szemben alkotmányos követelmény. A jogbiztonság — amely az Alkotmány 2. § (1) bekezdésében deklarált jogállamiság fontos eleme — megköveteli, hogy a jogszabály szövege értelmes és világos, a jogalkalmazás során felismerhető normatartalmat hordozzon.” [26/1992. (II. 30.) AB határozat, ABH 1992, 135, 142.]

Álláspontom szerint a Vtv. 100. § (1) bekezdése a) pontjában írt felhatalmazó rendelkezés sem az egyértelműség, sem a kiszámíthatóság követelményeinek nem felel meg. [22/1997. (II. 25.) AB határozat, ABH 1997, 107, 118.] Jelen megfogalmazásában a törvény idézett rendelkezése értelmezhetetlen, ilyenként jogbizonytalanságot okoz, hatását tekintve nem kiszámítható és címzettjei számára előre nem látható. [42/1997. (VII. 1.) AB határozat, ABH 1997, 299, 301.] Mindezekre tekintettel — nézetem szerint — az Alkotmánybíróságnak a Vtv. 100. § (1) bekezdése a) pontjában írt felhatalmazó rendelkezést is alkotmányellenesnek kellett volna nyilvánítania, és meg kellett volna semmisítenie.

3. Végül, de nem utolsósorban kiemelem: a végrehajtó hatalom (Kormány vagy miniszter) jogalkotói hatalmának törvényhez kötése a magyar jogforrási rendszer egyik fon-

tos (ha éppen nem legfontosabb) követelménye. Nem érvényesülhet ez akkor, ha a törvényalkotó ezt a kapcsolatot nem a Jat. 15. § (1) bekezdésében írtakra figyelemmel szabályozza. (Itt: ha az alkalmazott felhatalmazás-technika teljesen szabad kezet ad a végrehajtó hatalomnak.)

Álláspontom szerint tehát (éppen a védendő értékre tekintettel) a Jat. 15. § (1) bekezdésének is „alkotmányos jellegű szabály” értéke van, amelynek „feltétlen alkotmányos védelmet” kell kapnia.

A Vtv.-ben alkalmazott felhatalmazás-technika a jogállami Alkotmány (a rendszerváltás) előtti időben gyökereszik, s igazából a jelenlegi társadalmi-gazdasági berendezkedésben vált értelmezhetetlenné. Ilyen „kategóriaként” az Alkotmánybíróságnak azt ugyanúgy meg kellett volna semmisítenie, mint tette azt más — alkotmányjogilag kevésbé fontos és garanciális — hasonló esetekben is. Pl. a „kezelői jog”-gal [17/1992. (III. 30.) AB határozat, ABH 1992, 104; az „igazgatásilag kötött helyiséggazdálkodás” fogalmával [29/1993. (I. 4.) AB határozat, ABH 1993, 227.]

A most vizsgált eset tehát a „jogállami közigazgatás” egyik igen fontos alaptételét, a közigazgatás törvényhez kötöttségét érinti közvetlenül. Ezt az Alkotmánybíróság a 2/2000. (II. 25.) AB határozatában „alkotmányos követelményként” aposztrofálta (ABH 2000, 25, 28—29.) „felértékelésnek” pedig — nézetem szerint — csak az felelt volna meg, ha az Alkotmánybíróság a Vtv. 100. § (1) bekezdése a) pontjában írt felhatalmazó rendelkezést is — pro futuro — megsemmisítette volna.

Dr. Kiss László s. k.,
alkotmánybíró

Az Alkotmánybíróság 35/2003. (VI. 19.) AB határozata

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság önkormányzati rendelet alkotmányellenességének utólagos vizsgálatára irányuló indítvány tárgyában meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság megállapítja, hogy Gyömrő Nagyközség Önkormányzatának a kéményseprő-ipari szolgáltatás helyi igénybevételének szabályozásáról szóló 18/1997. (X. 15.) számú rendelete 1. §-ához kapcsolódó 1. számú melléklete alkotmányellenes, ezért azt 2003. december 31-i hatállyal megsemmisíti.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

INDOKOLÁS

I.

Az indítványozók az Alkotmánybírósághoz benyújtott indítványukban Gyömrő Nagyközség Önkormányzata képviselőtestületének a kéményseprő-ipari szolgáltatás helyi igénybevételének szabályozásáról szóló 18/1997. (X. 15.) számú rendeletét (a továbbiakban: Ör.) módosító 19/2000. (V. 18.) számú rendelete (a továbbiakban: Ör. 1.) 3. §-ához kapcsolódó 1. számú melléklet alkotmányellenességének megállapítását és megsemmisítését kérték.

Álláspontjuk szerint az Ör. 1.-nek az 1. számú melléklete sérti a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 201. §-ának a szolgáltatás és az ellenszolgáltatás egyenértékűségére vonatkozó rendelkezését, mert az önkormányzati rendelet a kötelező kéményseprő-ipari szolgáltatás díját a magánlakásoknál — évi kétszeri kötelező ellenőrzés mellett — lakásonként állapította meg, nem pedig a kémények számának és fajtájának megfelelően. Véleményük szerint így részben az egy-kéményes ingatlanok tulajdonosai fizetik meg a több kéménnyel rendelkező ingatlanok tulajdonosait terhelő kéményseprés díját.

Az indítványozók szerint emellett az Ör. 1.-nek az 1. számú mellékletében foglalt, a gázüzemű kéményre vonatkozó évi kétszeri — a kémények műszaki felülvizsgálatát célzó — kötelező ellenőrzésére irányuló előírása ellentétben áll a kötelező kéményseprő-ipari közszolgáltatásról szóló 27/1996. (X. 30.) BM rendelet (a továbbiakban: BM.r.) 6. § a) pontjával, amely évente csak egy alkalommal történő kötelező kéményellenőrzést ír elő.

A támadott rendelkezés az indítványozók álláspontja szerint az Alkotmány 44/A. § (2) bekezdését sérti, amely szerint önkormányzati rendelet nem lehet ellentétes magasabb szintű jogszabállyal.

Az Alkotmánybíróság megállapította, hogy az indítvány benyújtását követően az Ör. 1.-nek az 1. számú mellékletét (az időközben várossá nyilvánított) Gyömrő Város Önkormányzatának a többszörösen módosított kéményseprő-ipari közszolgáltatás helyi igénybevételének szabályozásáról szóló 3/2002. (II. 13.) számú önkormányzati rendelete 1. §-ához kapcsolódó 1. számú melléklete (a továbbiakban: Ör. 2.) módosította. Az indítványban támadott előírás tartalmához képest a 2002. március 1-jén hatályba lépett rendelkezés lényegi változást nem hozott, ezért az Alkotmánybíróság az önkormányzati rendelkezés felülvizsgálatát — a hasonló ügyekben követett gyakorlatának megfelelően (pl. 137/B/1991. AB határozat, ABH 1992, 456, 457.) — az Ör. kifogásolt előírására (mellékletére) vonatkozóan végezte el. Az Alkotmánybíróság állandó gyakorlata alapján: „ha az indítványozó egy új rendelkezés tartalmának az alkotmányellenességét állítja, akkor az Alkotmánybíróság nem az új rendelkezést hatálybaléptető, hanem a módosítás révén az új rendelkezést magában foglaló (inkorporáló) jogszabály alkotmányellenességét vizsgálja meg.” [8/2003. (III. 14.) AB határozat, ABK 2003. március, 90., 94.]

II.

Az indítvánnyal érintett jogszabályi rendelkezések a következők:

1. Alkotmány:

„44/A. § (2) A helyi képviselő-testület feladatkörében rendeletet alkothat, amely nem lehet ellentétes a magasabb szintű jogszabállyal.”

2. A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény (a továbbiakban: Ötv.):

„16. § (1) A képviselő-testület a törvény által nem szabályozott helyi társadalmi viszonyok rendezésére, továbbá törvény felhatalmazása alapján, annak végrehajtására önkormányzati rendeletet alkot.”

3. Az egyes helyi közszolgáltatások kötelező igénybevételéről szóló 1995. évi XLII. törvény (a továbbiakban: Kötv.) indítvány elbírálásakor hatályos rendelkezései:

„2. § A helyi önkormányzat rendeletben állapítja meg:

a) a helyi közszolgáltatás megnevezését, a közszolgáltatással ellátott terület határait;

b) a nyilvánosan meghirdetett pályázatot elnyerő, a közszolgáltatást végző intézmény vagy szakvállalkozás (a továbbiakban együtt: szolgáltató) megnevezését, illetőleg annak a működési területnek a határait, amelyen belül a szolgáltató a közszolgáltatás teljes körét valamennyi tulajdonos tekintetében rendszeresen köteles ellátni;

c) a közszolgáltatás ellátásának rendjét és módját, a szolgáltató és a tulajdonos ezzel összefüggő jogait és kötelezettségeit, a szolgáltatásra vonatkozó szerződés egyes tartalmi elemeit [Ptk. 226. § (1) bek.];

d) közüzemi szolgáltatás (Ptk. 388. §) esetén a közüzemi szerződés létrejöttének módját, valamint a szolgáltatás igénybevételének, korlátozásának, megtagadásának — jogszabályban nem rendezett — módját és feltételeit;

e) az érintett közfeladattal összefüggő — jogszabályban nem rendezett — helyi önkormányzati hatósági feladatot, hatáskört és szabálysértést;

f) az elvégzendő szolgáltatás alapján a tulajdonost terhelő díjfizetési kötelezettséget, a díj mértékét, megfizetésének rendjét, az esetleges kedvezmények eseteit vagy a szolgáltatás ingyenességét.”

„4. § (1) Ez a törvény a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba.

(2)

(3) A belügyminiszter rendeletben állapítja meg a kéményseprő-ipari közszolgáltatás szakmai követelményeit, valamint a tevékenység körét és az ellátásra való jogosultság feltételeit.

(4) ...”

„5. § (1) A kéményseprő-ipari közszolgáltatás tekintetében a díj mértékét a kémény típusa (egyedi, gyűjtő, központi), a tüzelési mód, a kémény igénybevételének jellege (üzemelő vagy tartalék) és a kéményseprő-ipari közszolgáltatáshoz tartozó kéményseprő körzet településszerkezete figyelembevételével kell meghatározni. A közszolgáltatás díjának a hatékonyan működő vállalkozás ráfordítá-

saira és a működés fejleszthető fenntartásához kell fedezetet biztosítani.

(2) A díj megállapításához a közszolgáltatás ellátója a szolgáltatás módján és rendjén alapuló költségelemzést készít. A helyi önkormányzat a díj megállapításánál a fejlesztési célú költségházyadot figyelembe veheti.

(3) Ha a közszolgáltató szervezet más tevékenységet is folytat, akkor köteles a kéményseprő-ipari közszolgáltatás költségeit a számviteli előírásoknak megfelelően elkülönítetten nyilvántartani.

(4) A helyi önkormányzat képviselő-testületeinek a díj megállapításakor ki kell kérnie a fogyasztók területileg illetékes érdekképviselői szerveinek véleményét.

(5) A díjat az elvégzett szolgáltatás alapján — a tulajdonos és a közszolgáltató eltérő megállapodása hiányában — utólag kell megfizetni.”

4. Ptk.:

„201. § (1) A szerződéssel kikötött szolgáltatásért — ha a szerződésből vagy a körülményekből kifejezetten más nem következik — ellenszolgáltatás jár.”

5. BM.r.:

„6. § Gáz-tüzelőberendezés égéstermékének elvezetésére szolgáló

a) egyedi és gyűjtőkémények átjárhatóságát és a keletkező égéstermék maradéktalan eltávolítását évente egy alkalommal ellenőrizni kell, e kéményeket, valamint azok kéménytoldóit, szikrafogóit, bekötőnyílásait — a cserép-kályhák bekötőnyílásai kivételével —, kondenzgyűjtőit, koromzsákjait, füstcsatornáit, továbbá a mellékcsatornás gyűjtőkémények mellékcsatornáit, ha szükséges, egyidejűleg tisztítani is kell;

b) ...”

„8. § (1) Ha a kéményszerkezete, a használt tüzelőanyag minősége, a tüzelés módja vagy más ok — tűzbiztonsági érdekből — szükségessé teszi, a kéményt és tartozékait a 4. §-ban és a 6. §-ban előírtaknál gyakoribb időközönként kell ellenőrizni és tisztítani.

(2) A gyakoribb időközönkénti ellenőrzés és tisztítás szükségességét a szolgáltató állapítja meg, melyet írásban kell az ingatlan tulajdonosa, használója (a továbbiakban együtt: tulajdonos) részére megindokolni. Vita esetén az ellenőrzés és a tisztítás szükségességét az illetékes hivatásos önkormányzati tűzoltóság parancsnoksága szakhatósági állásfoglalásával kikérésével az építésügyi hatóság határozatban állapítja meg.”

6. Az Ör. 1.-nek az 1. számú, hatályon kívül helyezett melléklete:

„A kötelező kéményseprő-ipari szolgáltatás díja 2000. július 1-jétől

— magánlakásoknál — évi kétszeri kötelező ellenőrzés mellett — 1200 Ft/ingatlan/év, amely összeg az ÁFÁ-t is tartalmazza.

— közületeknél — évi négyszeri ellenőrzés mellett — 100 Ft/kW/év, amely összeg az ÁFÁ-t is tartalmazza.”

7. Az Ör.-nek az 1. számú — az Ör. 2-vel módosított — jelenleg hatályos melléklete:

„A kötelező kéményseprő-ipari szolgáltatás díja 2002. március 1-jétől:

— magánlakásoknál — évi kétszeri kötelező ellenőrzés mellett — 1320 Ft/ingatlan/év, amely az ÁFÁ-t is tartalmazza.

— közületeknél — évi négyszeri ellenőrzés mellett — 110 Ft/kW/év, amely összeg az ÁFÁ-t is tartalmazza.”

III.

Az indítvány megalapozott.

Az Alkotmánybíróság az idézett jogszabályi rendelkezések összevetése alapján megállapította, hogy az Ör. azzal, hogy a kéményseprő-ipari szolgáltatás díjának összegét a magánlakásoknál lakásonként azonos összegben állapította meg, nem érvényesítette a Kötv. 5. §-ában foglalt díjmegállapítási követelményeket, amelyek más, tüzeléstechnikai szempontból értékelendő adottságok figyelembevételét is előírják a szolgáltatási díj meghatározásának alapjaként. A Kötv. 5. § (1) bekezdése ugyanis a közszolgáltatási díj mértékét a kémény típusa, az alkalmazott tüzelési mód, a kémény igénybevételének jellege, valamint a kéményseprő-ipari közszolgáltatáshoz tartozó, adott kéményseprő tevékenységi körzetet átfogó települési szerkezet figyelembevételével kell meghatározni. Mivel az Ör. kifogásolt rendelkezése e kritériumokat mellőzve csupán az ingatlanok számához igazította a magánlakásoknál a kéményseprő-ipari közszolgáltatás éves díját, vagyis a törvényi rendelkezéseket figyelmen kívül hagyta, ezáltal a szolgáltatás-ellenszolgáltatás egyenértékűségének a Ptk. 201. § (1) bekezdésében foglalt rendelkezését sértette meg.

Az Alkotmánybíróság azt is megállapította, hogy a BM.r. a kötelező kéményellenőrzések számát az egyes kéménytípusoknak megfelelően írja elő. Ehhez az előíráshoz képest gyakoribb kéményellenőrzés műszaki-technikai szükségességéről (szakmai kérdésről lévén szó) a szolgáltató nyilatkozik, szakmai álláspontjáról az érintett tulajdonosokat írásban — az adott tüzelőberendezésű kémény esetében a BM.r. 3—7. §-aiban előírtnál gyakoribb ellenőrzést szükségessé tevő okok feltüntetésével — tájékoztatja. Ezáltal minden kéményt a szakmailag szükséges mértékben ellenőriz a szolgáltató. Az Ör. támadott melléklete azzal, hogy egységesen előírta magánlakások esetén — a gáz-tüzelőberendezés égéstermékének elvezetésére szolgáló egyedi- és gyűjtőkéményekre — évente két alkalommal, közületeknél évente négy alkalommal történő kötelező kémény-ellenőrzést, megsértette a BM.r. 6. § a) pontjában foglaltakat.

A fentiek alapján az Alkotmánybíróság az Ör.-nek az 1. számú mellékletét a Ptk. 201. § (1) bekezdésével, a Kötv. 5. § (1) bekezdésével és a BM.r. 6. § a) pontjával ellentétesnek, így módon az Alkotmány 44/A. § (2) bekezdésébe

ütközőnek minősítette, ezért azt megsemmisítette, mert a támadott rendelkezés magasabb szintű jogszabályokba ütközik.

Az Alkotmánybíróság az indítványban kifogásolt előírás megsemmisítésének határnapját úgy állapította meg, hogy az önkormányzatnak kellő idő álljon rendelkezésre a megsemmisített rendelkezések alkotmányos keretek között történő módosítására, újraalkotására.

A határozat Magyar Közlönyben való közzététele az Alkotmánybíróságról szóló 1989. évi XXXII. törvény 41. §-án alapul.

Dr. Bihari Mihály s. k.,
alkotmánybíró

Dr. Strausz János s. k.,
előadó alkotmánybíró

Dr. Tersztyánszky
dr. Vasadi Éva s. k.,
alkotmánybíró

Alkotmánybírósági ügyszám: 833/B/2000.

A Kormány határozatai

A Kormány 1055/2003. (VI. 19.) Korm. határozata

a Vértesi Erőmű Rt. retrofit programjának további finanszírozásáról és a társaság privatizációjáról

A Kormány

1. felhívja a pénzügyminisztert — mint a tulajdonosi jogok gyakorlóját — intézkedjen az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Rt. útján a Vértesi Erőmű Rt. privatizációja iránt;

Felelős: pénzügyminiszter
Határidő: azonnal

2. a folyamatban lévő retrofit program folytatása és a folyamatos működés biztosítása érdekében a privatizáció várható befejezéséig készfizető kezességet vállal bank által nyújtott 3 Mrd Ft forgóeszközhitelle. Hitelajánlatok bekeresétől, illetve kezességvállalási díjtól eltekint.

Felelős: pénzügyminiszter
Határidő: azonnal

Dr. Medgyessy Péter s. k.,
miniszterelnök

V. rész KÖZLEMÉNYEK, HIRDETMÉNYEK

Közlemény

a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium szolgálati titokkörügyezékéről

Az államtitokról és a szolgálati titokról szóló 1995. évi LXV. törvény 6. §-ának (1) bekezdésében foglaltak alapján a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium szolgálati titokkörügyezékéről — figyelemmel a törvény 4. §-ának (1) bekezdésében foglaltakra — a következők szerint állapítom meg:

1. A nemzetközi szervezetekkel kapcsolatos, illetve velük folytatott tárgyalások esetében a jelentések, jegyzőkönyvek adatai, amelyeket a felek kölcsönösen titkossá minősítettek. A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje a felek által kölcsönösen meghatározott ideig, de maximum 10 évig.

2. Az EU intézményeivel (bizottság, munkabizottság stb.) való együttműködés során keletkezett tárgyalási anyagok, jelentések és jegyzőkönyvek adatai a közösségi szabályozással összhangban, amelyet a felek kölcsönösen titkossá minősítettek. A szolgálati titokká minősítés érvényességi ideje a felek által kölcsönösen meghatározott ideig, de minimum 10 évig.

3. A Kormány gazdaságpolitikai stratégiájára vonatkozó javaslatokhoz, tervezetekhez háttérszámításokhoz kapcsolódó minisztériumi adatok. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 10 év.

4. Az ország energiahordozó tartalékaira (menniségben), illetve azok tárolásának helyszíneire vonatkozó összevont adatok, amennyiben államtitoknak nem minősülnek. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 20 év.

5. A kőolaj-, földgáz- és villamosenergia-rendszer objektumainak, továbbá a stratégiai jelentőségű közlekedési objektumok elhelyezésére vonatkozó részletes és pontos földrajzi koordinátákat, műszaki adatokat összevontan tartalmazó adatok és dokumentumok. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 20 év.

6. A minisztérium éves védelmi felkészülésére és ország-mozgósításra vonatkozó részadatok. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 20 év.

7. Az Állami Céltartalékkal kapcsolatos összesített adatok, dokumentumok, amennyiben államtitoknak nem minősülnek. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 10 év.

8. Az ország hadszíntér előkészítésével, a szövetségi kötelezettségből eredő befogadó nemzeti támogatással a HM-nek, az MH-nak szolgáltatott adatok, a tárcaintézkedések egyes, ilyené minősített dokumentumai, amennyiben államtitoknak nem minősülnek. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 20 év.

9. A rendkívüli állapotra való felkészülés komplex programja kialakításához szolgáltatott tárcaadatok, amennyiben államtitoknak nem minősülnek. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 20 év.

10. A katasztrófa- és a polgári védelmi feladatok ágazati ellátásával kapcsolatos összesített adatok, tervek és tárcaintézkedések dokumentumai, amennyiben államtitoknak nem minősülnek. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 10 év.

11. A válsághelyzetekben és minősített időszakokban teljesítendő közlekedési szolgáltatásokra és igénybe vehető szállítóeszközökre vonatkozó összesített adatok, tárcaintézkedések dokumentumai, amennyiben államtitoknak nem minősülnek. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 20 év.

12. Az egyes ipar, kereskedelmi és közlekedési gazdálkodó szervezetek terror-érzékenységevel kapcsolatban készült részanyagok, értékelések, dokumentumok. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 20 év.

13. Kiemelt jelentőségű nemzetgazdasági, nemzetbiztonsági témák, illetve haditechnikai eszközök kutatás-fejlesztésére vonatkozó szerződések és dokumentumok, amennyiben államtitokká nem minősülnek. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 20 év.

14. A haditechnikai eszközök gyártásával, ipari javításával kapcsolatos termelési, értékesítési, beruházási gazdálkodói adatok (mint az ágazati összesítések részadatai), a haditechnikai termelőképességre és az ezzel kapcsolatos beruházásokra, a hadiipari export-import összetételére és irányultságára, a haditechnikai eszközök hazai elosztására vonatkozó részadatok, amennyiben államtitoknak nem minősülnek. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 20 év.

15. A nemzetközi együttműködés során más országok hadiiparát irányító minisztériumokkal, szervezetekkel kötött olyan együttműködési megállapodások és tervek, előterjesztések, jelentések, amelyek a felek kölcsönösen szolgálati titokká minősítenek. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje a felek megállapodása szerint, de maximum 20 év.

16. A Haditechnikai Tárcaközi Bizottság és a Haditechnikai Operatív Bizottság tevékenységével összefüggő, az államtitok körébe nem tartozó dokumentumok. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 20 év.

17. A haditechnikai termékek külkereskedelmi forgalmazásával összefüggő adatok, amennyiben nem minősülnek államtitoknak. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 20 év.

18. Az exportellenőrzéssel összefüggő adatok, amennyiben nem minősülnek államtitoknak. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 20 év.

19. A polgári légiközlekedés védelmével összefüggő adatok, tervek, előterjesztések, amennyiben államtitoknak nem minősülnek. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 15 év.

20. A nemzetközi tárgyalás céljára készített ágazati álláspontot tartalmazó forgatókönyv, tárgyalási irányelv, a kétoldalú kapcsolatokról szóló minisztériumi tájékoztató és a tárgyalás során létrejött megállapodás, abban az esetben, ha azok kezeléséhez külpolitikai, nemzetgazdasági szempontok alapján fontos ágazati érdek fűződik, és nem tartoznak az államtitok körébe. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 20 év.

21. A tárca szakoktatási és szakképzési területein a záró és képesítő vizsgák írásbeli és gyakorlati tételei, valamint azok megoldásai. A szolgálati titokká minősítés leghosszabb érvényességi ideje 5 év.

A jelen közlemény a közzététele napján lép hatályba. Ezzel egyidejűleg az Ipari és Kereskedelmi Minisztérium szolgálati titokköreiről a Magyar Közlöny 1995. évi 94. számában, valamint a közlekedési, hírközlési és vízügyi miniszter közlekedési feladatokkal kapcsolatos szolgálati titokköreiről a Magyar Közlöny 1995. évi 110. számában közzétett közlemények hatályukat veszítik.

Dr. Csillag István s. k.,
gazdasági és közlekedési miniszter

Helyesbítés: A Magyar Közlöny 2003. évi 54. számában kihirdetett, a vasúti járművezetők képzéséről, hatósági vizsgáztatásáról és szakképesítéséről szóló 32/2003. (V. 20.) GKM rendelet 3. számú melléklete „Keskeny-nyomtávolságú vasúti gőzmozdonyvezetői hatósági vizsga” alcíméhez tartozó szöveg (4731. oldalon) helyesen:

„Keskeny-nyomtávolságú vasúti gőzmozdonyvezetői hatósági vizsga

1. Gépszerkezet
2. Kazánismeretek
3. Fékberendezések
4. Mozdonyszolgálati utasítások
5. **Forgalmi ismeretek**
6. Vezetési gyakorlat”

(Kézirathiba)

A Magyar Közlöny 2003. évi 62. számában, az 5005. oldalon megjelent 847808A számú gépjármű törzskönyv száma helyesen: **474808A**.

(Kézirathiba)

A Magyar Közlöny 2003. évi 64. számában megjelent, a termékek és szolgáltatások öko-címke odaítélését ellátó szerv kijelöléséről szóló 83/2003. (VI. 7.) Korm. rendelet

— címe helyesen: „**A közösségi öko-címke odaítélését ellátó szerv kijelöléséről**”

— 1. §-a helyesen:

„1. § Az Európai Parlament és a Tanács a módosított közösségi öko-címke odaítélési rendszeréről szóló 1980/2000/EK rendelete szerinti közösségi öko-címkével kapcsolatos feladatokat a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium — a Környezetbarát Termék Kht. és a **környezetvédelmi és vízügyi miniszter által felkért Értékelő és Minősítő Bizottság** közreműködésével — látja el.”

(Kézirathiba)

MEGJELENT

a

MAGYAR KÖZLÖNYTÁRGYMUTATÓJA

a 2003. május hónapban megjelent jogszabályokról, határozatokról
és közleményekről.

A tárgymutatót a Magyar Közlöny mai számához mellékeljük.

A tárgymutató árát az előfizetési díj magában foglalja.

KÖZLEMÉNY

A Magyar Hivatalos Közlönykiadó a Magyar Közlöny különszámaként megjelentette

**AZ ÚJ POLGÁRI TÖRVÉNYKÖNYV
KONCEPCIÓJA ÉS TEMATIKÁJA**

című, A/4 formátumú, 144 oldal terjedelmű kiadványt.

A kiadvány a Kormány 1003/2003. (I. 25.) Korm. határozatával elfogadott új Polgári Törvénykönyv Konceptcióját és a Kodifikációs Főbizottság által jóváhagyott szabályozási Tematikát egybefoglalva tartalmazza.

Ára: 980 Ft áfával.

A megrendeléseket a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehet feladni.
Fax: 338-4746 vagy 267-2780.

MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük

**AZ ÚJ POLGÁRI TÖRVÉNYKÖNYV
KONCEPCIÓJA ÉS TEMATIKÁJA**

című kiadványt példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a Szerkesztőbizottság közreműködésével.

A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Pulay Gyula. A szerkesztésért felelős: dr. Müller György. Budapest V., Kossuth tér 1—3.

Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: dr. Kodala László elnök-vezérigazgató.

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 357 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönypoltjában, illetve megrendelhető a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

2003. évi éves előfizetési díj: 62 496 Ft. Egy példány ára: 140 Ft 16 oldal terjedelemtől, utána + 8 oldalanként + 140 Ft.

A kiadó az előfizetési díj évközlési emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0076—2407

03.1148 — Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert.